

AWEMainta

E DIFERENCIA DEN NOTICIA

STOP DI CULPA E CACHO Y MIRA E DOÑONAN



EDITORIAL

3

**E AUDIENCIA A EVOLUCIONA
PERO E MODELO DI NEGOSHI NO**

PLACA TA DRENTA, PLACA TA SALI:

4

**E REALIDAD DI E
ECONOMIA DI ARUBA**

E EMPLEADO IMPOSIBEL:

6

CAPAZ, LEAL, Y BARATA



Payroll Pro
HRM

WWW.PAYROLLPROHRM.COM



WHY PAYROLL PRO BEATS THE REST

OFFICIAL DISTRIBUTOR

VCC REAL SOFTWARE
International NV REAL SUPPORT
www.vcc-hr.com

+297 583-7072

THE MOST TRUSTED, ALL-IN-ONE HRM & PAYROLL SOFTWARE

Stop di culpa e cacho y mira e doñonan

ARUBA tin un problema di cacho di caya. Tur hende ta mir'e. Tur hende ta papia di dje. Cantidad di cacho riba caminda, atakenan, criadonan di bestia perdiendo cabrito, y hende sintiendo nan mes insegur. E reaccion semper ta mescos: **Controla e cachonan, kita e cachonan, deshaci di e cachonan.**

Pero esaki t'e berdad incomodo. E cachonan no t'e problema. Nos t'e problema.

Pasobra cacho di caya no ta cay for di shelo. Nan no ta organisa nan mes den grupo djis pa stroba sociedad. Cada un di e bestianan ey a cuminsa na un luga—nan tabatin un doño, nan a wordo cria, cumpra, of “rescata” pa un hende cu a tuma un decision y despues, na un cierto momento, a stop di carga responsabilidad.

Y awor nos kier actua sorpresa.

Ta permiti cachonan cria sin control. ‘Puppy’nan ta nace sin plan, sin futuro, sin cas prepara pa nan. Y ora realidad dal—ora duna nan cuminda bira un inconveniencia, ora nan crece bira demasiado grandi, demasiado ruidoso, of demasiado caro—kico ta pasa?

Nan ta wordo benta afo. Laga den mondi. Bandon a banda di caminda. Pusha pocopoco pafo di e cura y lubida riba nan.

Despues nos ta mira nan lunanan despues, cu hamber, defensivo, sobreviviendo manera nan por—y na final nan ta wordo etiketa como e problema.

Pero e no ta stop eyan. Mira cuanto cacho ainda tecnicamente tin “doño.” Mara full dia den e calor. Sin sombra, sin estimulacion, sin cuido apropiado. Castiga pasobra nan ta gruña. Castiga pa nan reaccion. Castiga pa haci exactamente loke un cacho ta haci ora e ta



bou di stress, cera, y negligencia.

Y despues hende ta puntra nan mes pakico e comportacion ta bira agresivo. Kico hende tabata spera?

Bo no por negligencia un bestia, frustr'e, isol'e—y despues exige pa e comporta su mes manera un compañe entrena y balansa. Comportacion no ta funciona asina. Biología no ta funciona asina.

Awor sociedad kier interveni na e final di e cadena. Rondia nan. Kita nan. Talbes elimina nan. Pasobra esey ta mas facil cu atende e fuente. Pasobra tene hende responsabel ta incomodo. Pasobra ta mas simpel pa culpa e bestia cu confronta e cultura cu ta sigui produci e problema.

Y esey ta e berdadero asunto: esaki no ta un problema di bestia. Ta un patronchi humano. “Breeding” irresponsabel. Abandono casual.

Negligencia scondi tras di e nomber di “doño.” Ripiti. Te ora cu e cayanan ta yen atrobe.

Bo por kita tur cacho di caya di e isla mañan, y den un par di aña, bo ta bek exactamente unda bo a cuminsa. No pasobra e sistema a faya—sino pasobra nunca a mishi cu e fuente.

Si Aruba kier soluciona esaki seriamente, e conversacion mester cambia. No djis shelternan. No djis campaña di sterilizacion. No djis man duro riba caya. Cuminsa na e principio.

Ken tin permiso pa tin bestia? Ken ta ‘breed’ nan—y pakico? Kico ta e consecuencianan pa abandono y negligencia?

Pasobra te ora e preguntanan ey wordo contesta—y e leyman wordo aplica—nada lo cambia. Esaki no ta trata di ta “pro-cacho” of “anti-cacho.” E ta trata di ta honesto.

Nos a crea e problema aki. Nos ta sigui aliment'e. Y awor nos kier castiga e resultado.

Esey no ta un solucion. Esey ta purba evita e berdad.

EDITORIAL



E audiencia a evoluciona pero e modelo di negoshi no

TIN un cambio bisto den e manera con e audiencia na Aruba ta consumi noticia. E gana pa haya update rapido y cobertura basa riba personalidad no a disparce, pero riba su mes e no ta suficiente mas. Cada bes mas, e lector- y bishitantenan ta pidi mas contexto, mas dato, y splicacionnan mas cla riba con e asuntonan aki ta afecta nan bida diario.

Pa añanan largo, un gran parti di e cobertura local a depende di formatonan familiar: Declaracion, reaccion, y contra-reaccion. E enfoque di “*el a bisa esaki, e otro a bisa esaya*” ta eficiente y rapido, pero hopi biaha e ta keda sin contesta e preguntanan fundamental. Kico esaki ta nifica? Kico ta e implicacionnan? Kico ta e cifranan tras di e afirmacion?

E ‘gap’ ey ta birando mas visibel.

Audiencianan awe tin acceso na fluho di informacion mundial. Nan ta compara. Nan ta spera analisis, no simplemente repeticion. Nan kier reportahe cu ta bay mas aleu di cita fuentenan y cu ta drenta den e area di verificacion, contexto, y consecuencia. Den e sentido ey, e banda di demanda den e ecuacion di media ta evolucionando.

E banda di oferta, sinembargo, ta limita.

Medionan local ta opera den un mercado chikito unda entrada ta limita y hopi sensitivo pa e metricanan di audiencia. Publicidad ta keda e fuente principal di entrada, y publicidad ta recompensa alcance, frecuencia, y “engagement”—hopi biaha midi pa medio di click, view, y share. Contenido cu ta rapido, frecuente, y reactivo tin e tendencia di rindi bon bou di e metricanan ey.

Esaki ta crea un tension structural.

Na un banda, tin un demanda creciente pa periodismo mas profundo y analitico. Na e otro banda, e modelo di negoshi ainda ta incentiva volumen y inmediatez. Produci reportahe investigativo of basa riba dato ta pidi tempo, habilidadnan specialisa, y recurso—cosnan cu ta mas dificil pa mantene sin fluho di entrada stabiel y diversifica.

E resultado no ta un falta di intencion, sino un limitacion di e structura.



Cambio den media raramente ta bin solamente door di preferencia editorial. E ta sigui viabilidad economico. Si e modelo di entrada no ta sostiene reportahe mas profundo, e cambio ta keda parcial. Experimento por surgi—articulonan mas largo, segmentonan explicativo, articulonan enfoca riba dato—pero pa escala nan mester di sosten constante.

Ey ta unda e ecosistema mas amplio ta bira relevante.

Audiencianan por duna señal di demanda pa medio di nan habitonan di consumo—pasando mas tempo riba piezanan profundo y apoyando medionan cu ta duna balor agrega. Na mes momento, anunciante y institucionnan ta influencia e panorama pa medio di unda y con nan ta reparti nan presupuesto. Sosten pa periodismo di calidad hopi biaha ta depende di reconoce su balor a largo plaso, y no djis su alcance inmediato.

E transicion, p’esey, no ta algo di “si” of “no”. E ta gradual.

E ambiente di media na Aruba no ta statico; e ta adaptando. E cambio alehando for di formatonan puramente reactivo bayendo pa cobertura mas substancial ya ta visibel den cierto parti. Si esaki ta bira e norma, ta depende menos di deseo y mas di un aliniacion—entre loke audiencia kier y loke e sistema por sostiene.

E punto clave no ta cu cambio ta imposibel. E ta cu cambio significativo mester di mas cu demanda solamente. E mester di un modelo cu ta permiti pa esey pasa.

Placa ta drenta, placa ta sali:

E realidad di e economia di Aruba



HOPI biaha ta describi Aruba como un economia di turismo fuerte—miyonnan di bishitante, un fluho constante di divisa stranhero, y un sector di servicio cu ta mantene e isla den movicion. Riba superficie, ta parece cu placa ta drentando den e sistema constantemente.

Pero e pregunta mas relevante no ta cuanto placa ta drenta. E ta cuanto placa ta keda.

Pasobra tras di e fluho di entrada, tin un realidad mas keto y menos visibel: Un parti significante di e placa cu wordo gana na Aruba no ta circula localmente. E ta sali—pa via di diferente canal, algun obvio y otro cu hopi biaha no ta wordo nota.

Importacion ta e ehempel mas bisto. Cu mas di 85% di produccion biniendo for di exterior, un gran parti di e gastonan ta sali mesora for di nos economia. Cada carga-mento cu wordo paga y cada producto den stock ta representa placa moviendo pafo.

Pero e storia no ta caba ey. Den sectornan clave, specialmente turismo, partinan di e cadena di balor ta extende mas aleu di e isla. Hotel-, servicio-, y plataformanan ta opera den network nan mundial. Esey ta nifica cu porcionnan di e entrada—sea pa via di costonan operacional, servicionan externo, of fluho di ganancia—por bandona e sistema local.

Despues tin formanan di “leakage” (pérdida) cu no ta wordo discuti asina hopi, pero cu ta igualmente importante. Tuma educacion como ehempel. Hopi famia ta inverti hopi placa pa manda nan yiunan studia den exterior. Esaki

hopi biaha ta wordo mira como un paso necesario—acceso na programanan specialisa y oportunidadnan mas amplio. Pero economicamente, esaki tambe ta representa un salida directo di placa.

Estudio, cas, y gasto di bida ta wordo paga den exterior. Y den algun caso, e studiantenan ey no ta bolbe mas, loke ta transforma un salida temporal den un perdida permanente.

Cuido di salud ta conta un storia similar. Aunke Aruba tin un sistema di cuida cu ta funciona, cierto tratamentonan specialisa no ta disponibel localmente. Pashentnan mester biaha pa exterior pa haya cuida. Esey ta nifica cu no solamente e costonan medico, sino tambe gasto di biahe y estadia ta sali for di e economia.

Ora bo agrega otro canalnan—manera ganashinan cu companianan stranhero ta manda bek nan pais, pagonan pa servicionan internacional, of placa cu trahadonan ta manda afo—un patronchi mas amplio ta cuminsa surgi.

Placa ta flui drenta Aruba. Pero e ta flui sali tambe.

Y e balansa entre e dos movecionnan ey ta defini cuanto balor real ta keda retene den nos economia. Pa un economia chikito y depende di importacion, esaki ta un limitacion structural. Ora e salida di placa crece mas rapido cu e retencion local, e economia ta depende no solamente riba entrada di placa—sino riba un entrada continuo.

E forsa economico no ta depende solamente di cuanto placa ta drenta. E ta depende di cuanto ta keda.

AWE

MINI
MEGA

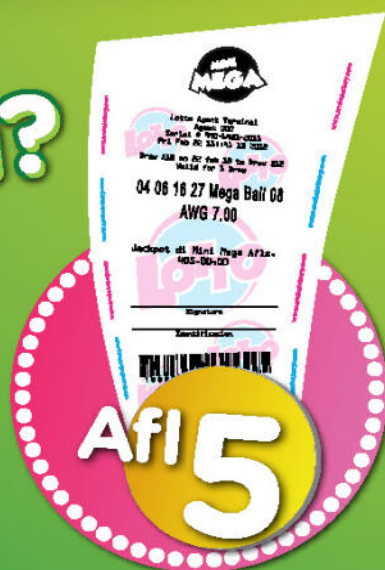
MEGA PLUS

Cumpra bo Mini Mega y cu **Afl. 2,-** mas,
bo por gana e jackpot di

AFL

1.250.000,-

Con?



Afl. 325.000,-

+



Afl. 925.000,-

www.lottoaruba.comPa mas informacion yama 525-7555 of bishita nos website lottoaruba.com

E empleado imposibel:

Capaz, leal, y barata

DOÑONAN di trabou awe ta buscando un tipo di empleado hopi specifico. No solamente habil—sino hopi capaz. No djis confiabel—sino completamente comprometido. No djis productivo—sino dispuesto pa haci e esfuerzo extra. Y idealmente, tur esaki mester bin na un costo cu ta pas net den un presupuesto limita.

Pasobra, pakico no? E descripcion di trabou moderno a evoluciona den algo cerca di perfeccion. Experiencia, adaptabilidad, inteligencia emocional, habilidad tecnico, flexibilidad, y riba tur cos—lealtad. Lealtad no djis na e trabou, pero na e compania, e mision, y e vision a largo plaso. Un deseo pa keda, pa crece, y pa inverti energia mas aleu di e rekisitonan basico.

Y despues ta bin e liña cu no ta wordo bisa: Tur esaki... na e costo mas abou posibel. E ta un pensamiento interesante. Expectativa halto na un banda, compensacion limita na e otro. Y toch, ora e resultado no ta cuadra cu e expectativa—ora empleadonan bay, frustra, of simplemente no rindi na e nivel desea—e reaccion hopi biaha ta sorpresa.

Dicon esaki ta keda pasa? Talbes e miho pregunta ta: **Dicon e no lo pasa?** Den cualkier sistema cu ta funciona, balor tin e tendencia di alinea su mes cu costo. Ora algo ta scars—manera empleadonan hopi capaz, confiabel, y leal—normalmente e tin un prijs. Ora no cumpli cu e prijs ey, e sistema ta ahusta su mes. Hende ta move. Nan ta busca miho oportunidadnan, miho condicionnan, of

simplemente ambientenan unda e intercambio ta sinti mas balansa. Pero den hopi caso, e expectativa ta keda sin cambia. Doñonan di trabou ta sigui busca compromiso a largo plaso den condicionnan di corto plaso. Nan ta spera estabilidad for di empleadonan cu ta nabegando den incertidumbre. Nan ta pidi lealtad sin semper duna e fundeshi cu ta sostene esaki.

Y lealtad, manera ta resulta, no ta un liña den un contract. E ta un respuesta.

E ta responde na consistencia. Na husticia. Na oportunidad di crecimiento. Na e sensacion cu esfuerzo ta wordo reconoci y recompensa na un manera significativa. Sin e elementonan ey, lealtad ta bira menos un decision y mas un riesgo—pa e empleado. E dinamica aki ta bira mas visibel den economia chikito cu costo di bida halto. Ora gasto di bida subi y salarionan no keda na mesun paso, e gap ta bira mas grandi. Empleadonan no ta evaluando solamente nan trabou—nan ta evaluando nan capacidad pa biba, pa plania, y pa sostene nan mes. Den e contexto ey, decisionnan ta bira menos tocante preferencia y mas tocante necesidad.

Y toch, e expectativa hopi biaha ta keda: Busca miho hende. Mas comprometi. Mas confiabel. Mas inverti. Na e mesun prijs.

E ta, den un forma, un nivel di optimismo remarcabel. E creencia cu mercado lo duna un balor mas halto sin un ahuste correspondiente den loke ta duna bek. Cu por spera lealtad sin cu a construy'e. Cu por mantene rendimiento sin cu a dun'e sosten.

Pasobra claramente, e problema no por ta e modelo mes. E mester ta e hendenan. Of talbes, mas realistico, e ta e falta di realismo entre expectativa y estructura. Un sistema pidiendo resultadonan cu e no ta diseña completamente pa sostene.

Pero esey lo pidi un otro tipo di ahuste. Uno cu ta bay mas aleu di reclutamento y ta drenta den e area di con trabou ta wordo balora, compensa, y manteni.

Y esey, naturalmente, ta un combersacion mas complica. Mucho mas facil pa sigui busca e empleado perfecto en bes di esey.

Work for the No. 5 Best Resort in the World on TripAdvisor & Caribbean's First and Only Carbon Neutral Resort in the Caribbean!

Job Opportunities
Open Positions

Maintenance

Supervisor

Maintenance Technician

Part time Administrator

Unlock these benefits with us:

At Bucuti & Tara, we prioritize the well-being of our team by offering **attractive salaries, bonus opportunities**, and a balanced **5-day workweek**. Team members enjoy up to **27 vacation days, childcare support**, and a comprehensive **Associate Wellness Program**, which includes gym memberships, health insurance, and annual **health check-ups**. Associates also receive **exclusive discounts** at Tara Eco, Ling & Sons, and Garage Centraal, making work-life balance not just possible, but truly rewarding.

BUCUTI & TARA
Beach Resort Aruba

Elements
RESTAURANT

www.bucuti.com/careers

Mami stima, Bo merece e miho!

Afl.
160,-



SAMSUNG GALAXY A07* 128GB

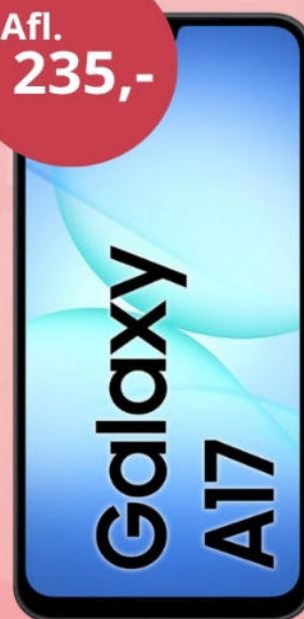
Hybrid Basic

- Price: Afl. 75,-
- Data: 30GB
- Prepaid Credit: Afl. 15,-

Freebies



Afl.
235,-

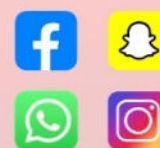


SAMSUNG 5G GALAXY A17* 128GB

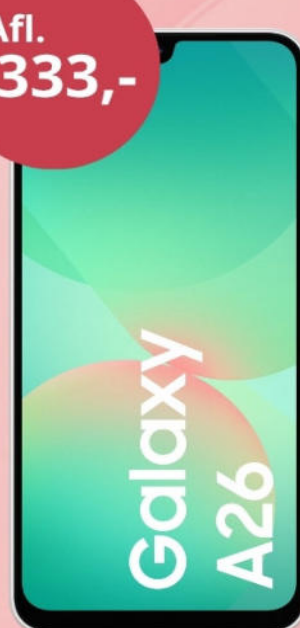
Hybrid Comfort

- Price: Afl. 139,-
- 5G Data: 50GB
- Prepaid Credit: Afl. 45,-

Freebies



Afl.
333,-



SAMSUNG 5G GALAXY A26* 256GB

Postpaid U Basic

- Price: Afl. 159,-
- 5G Data: 100GB
- Unlimited Minutes SETAR Fixed & Mobile
- Unlimited SMS to SETAR Mobile
- 200 Minutes International & Other Providers
- 500MB Roaming Data

Afl.
1650,-



APPLE 5G IPHONE 17* 256GB

Postpaid U Supreme

- Price: Afl. 330,-
- 5G Data: 200GB
- Unlimited Minutes SETAR Fixed & Mobile
- Unlimited SMS to SETAR Mobile
- 800 Minutes International & Other Providers
- 2GB Roaming Data

* Prijs di Samsung Galaxy A07 di Afl. 160 ta valido cu contract di Hybrid Basic 2 aña pa Afl. 75 pa luna. Prijs di Samsung Galaxy A17 di Afl. 235 ta valido cu contract di Hybrid Comfort 2 aña pa Afl. 139 pa luna. Prijs di Samsung Galaxy A26 di Afl. 333 ta valido cu contract di Postpaid U Basic 2 aña pa Afl. 159 pa luna. Prijs di Apple iPhone 17 di Afl. 1650 ta valido cu contract di Postpaid U Supreme 2 aña di Afl. 330 pa luna.

* Prome 50 cliente ta ricibi un Giftcard di Aruba Aloe cu contract di 2 aña.

 **SETAR**

Bendiendo speransa:

Ora politica cuminsa zona manera un manuscrito

KICO lo pasa si bo pidi inteligencia artificial pa skirbi e mensahe politico perfecto? No un cu ta splica realidad—sino un cu ta bende speransa. Un diseña pa bisa exactamente loke hende kier tende den un tempo unda gasto di bida ta sigui subi y e presion financiero ta wordo sinti den cada hogar.

Si bo haci e pregunta simpel: “Skirbi un mensahe cu un politico por uza pa convence votado cu cosnan lo bay miho rapidamente.”

E respuesta lo no ta tecnico ni compleho. E lo ta cla. Enfoca. Y mas cu tur cos—lo trankilisa e votado.

E lo cuminsa cu reconocimiento: “Nos ta mira boso lucha. Nos ta compronde cu tur cos ta birando mas caro.”

Despues ta bin e promesa: “Nos lo baha belasting. Nos lo baha prijsnan. Nos lo percura pa bo por hala rosea atrobe.”

Siguiientemente, e tempo: “Pronto bo lo sinti e diferencia.”

Y finalmente, e frase pa traha confiansa: “Esaki no ta un promesa. Esaki ta un plan.”

E ta zona fuerte. Logico, por lo menos. Pero ora bo mira mas di cerca, algo falta. No e intencion—sino e substancia.

Pasobra, con bo ta baha prijs den un economia cu ta importa mas cu 85%

di loke e ta consumi? Con bo ta baha gasto di energia den un sistema cu ta depende di combustibel importa y desalinisacion? Con bo ta duna cambio rapido den un structura marca pa debe halto, escala limita, y un dependencia grandi riba un solo sector?

Esakinan no ta preguntanan cu ta pas den un mensahe di campaña. Nan ta stagna e narrativa. Nan ta complica e storia. Y ta p’esey mes hopi biaha nan ta keda afo. Esaki ta e forsa di un mensahe politico bon traha. E ta papia cu loke hende ta sinti—no necesariamente cu loke e sistemanan ta permiti. E ta crea direccion sin splica e limitacionnan completamente. E ta crea expectativa prome cu tin claridad riba e ehecucion.

Esaki ta hiba na un patronchi familiar cu ta lanta otro pregunta: Dicon politiconan semper tin e miho solucionnan ora nan no ta den gobierno?

Di pafo, tur cos ta parece mas simpel. Limitacionnan ta invisibel. Presupuestonan ta teoretico. Por ignora e sacrificionan. Ta mas facil priminti rebaho di belasting sin splica con lo tapa e buraco den entrada. Mas facil priminti prijs mas abou sin atende e cadena di suministro. Mas facil priminti eficiencia sin confronta e limitacionnan institucional.

Pero una bes den gobierno, e limitacionnan ey ta bira inevitabel. Cada decision tin un costo. Cada solucion mester di compromiso. Y cada promesa ta topa cu realidad. Esaki no kiermen cu tur propuesta ta irealistico. Politica por drecha condicionnan. Alivio por ta dirigi. Sistemanan por wordo reforma. Pero e gap entre loke por wordo priminti y loke por wordo cumpli ta keda significante—specialmente den un economia chikito y cu ta depende di importacion manera Aruba.

Ey ta unda expectativa ta bira un riesgo. Pasobra ora speransa wordo crea mas rapido cu e cambio ta posibel, algo otro ta sigui: **Desapunto.**

Talbes esaki ta e berdadero les di e ehercicio aki. No cu AI por genera un mensahe politico convincente—sino cu e ta revela con facil por construi uno sin refleha realidad completamente. Y esey ta laga nos cu un ultimo pensamiento. Si esaki ta zona familiar—lo por no ta coincidencia.



Mother's Day Brunch
at *Sunset Grille*

♡
CELEBRATE HER BEAUTIFULLY

May 10, 2026 | 10:30 am – 2 pm
Reservations: + 297 526 6612 | sunsetgrillearuba.com

SUNSET GRILLE

Located at Hilton Aruba
J.E. Irausquin Blvd. 81, Palm Beach

Price excludes 18% service charge. Seating is limited, reservations are recommended.

Scan for menu





TACO TUESDAY

FIESTA FRIES SUPREME



AFL. **5.85**

Minister Geoffrey Wever:

Moody's ta cambia outlook di Aruba pa 'Positive'

Elevando confianza internacional den rumbo economico di Aruba

MINISTER di Finansa, Asunto Economico y Sector Primario Geoffrey Wever, ta anuncia cu Moody's Ratings a cambia outlook di Aruba for di 'Stable' pa 'Positive', mientras cu a confirma cualificacion di credito na nivel Baa3.

E decision aki ta representa un señal poderoso di confianza internacional den e maneho economico di Aruba y ta confirma cu Aruba ta avansando den e direccion corecto cu disciplina fiscal, crecimiento duradero y reformanan structural serio.

E cambio di outlook ta indica cu Moody's Ratings ta mira un posibilidad real pa un futuro upgrade di nos rating. Pa logra esey Aruba mester mantene su trayecto actual di reduccion di debe, surplus fiscal y fortalecimiento di finansa publico. Esaki ta sigui e reciente noticianan positivo di S&P Global Ratings y Fitch ratings, cu ambos a upgrade Aruba su rating e aña aki, mustrand cu e tres agencianan di rating mas importante di



mundo awor ta reconoce progreso concreto cu Aruba a logra.

Segun e informe, Aruba su debe nacional ta sigui baha rapidamente y ta proyecta pa yega cerca di 50% di BNP pa 2031, loke lo nifica cu Aruba por logra su meta hopi prome cu anticipa anteriormente. Moody's ta reconoce tambe cu gobierno a maneha recuperacion despues di pandemia di COVID cu prudencia, scogiendo paga debe y aumenta reserva en bes di subi gasto publico sin control.

Un elemento importante den e evaluacion ta e creciente posibilidad di aprobacion di e Rijkswet, conoci localmente como e trayecto di HOFA Rijkswet. Segun Moody's, e ley aki lo fortalece arkitektura fiscal di Aruba, mehora supervision, reduci incertidumbre fiscal y, hopi importante, baha costo di interes riba parti di debe existente. E beneficio aki lo crea mas

UNITED

AUA — — **ORD**

Tur dia 1X

Reserva Awo!
www.united.com

AUA
ARUBA AIRPORT AUTHORITY



M.J.C TROMP NOTARIS

Santa Cruz 35 • Santa Cruz, Aruba
 ☎ +297 585 3500 | +297 585 7900
 ✉ info@notaristromp.com

Op **donderdag 4 juni 2026** des namiddag om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de “Aruba Surfside Marina”, L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba, bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

- het recht van erfpacht tot 19 november 2051 op een perceel domeingrond, groot 646 m², gelegen te Mabon in het Vierde District van Aruba, (kadastrale indeling: 4-E-22), nader omschreven in **kadastrale meetbrief nummer 82 van vier juli negentienhonderd een en negentig**, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als “**Mabon 9-F**”.

Inzetprijs: Afl. 277.000, ==;

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Tot en met **20 mei 2026** kan onderhands op het te executeren registergoed worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Bieders dienen terstond een bankgarantie of een gelijkwaardige document dat aanvaardbaar is voor de executant, te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
 Santa Cruz 35
 Tel: 5853500/5857900
 Whatsapp: (297) 6997245
 Fax: 5854222
 Email: veiling@notaristromp.com / auction@notaristromp.com
 Visit: Arubanotary.com



espacio fiscal pa inversion den pueblo, infra-estructura y desaroyo economico.

Moody's tambe ta enfatisa cu Aruba su credibilidad politico y institucional ta wordo reforsa door di e relacion estrecho cu Hulanda. Cooperacion tecnico y financiero den Reino Hulandes ta sigui contribui na bon gobernacion, estabilidad macroeconomico y confiansa internacional den Aruba.

Minister Geoffrey Wever a expresa cu e decision aki ta un reconocimiento importante di trabou serio cu gobierno a haci.

“E cambio di outlook pa ‘Positive’ ta manda un mensahe cla na mercado internacional, cu Aruba ta sigui avansa cu responsabilidad, disciplina y vision. Nos reformanan no ta solamente duna resultado riba papel, nan ta fortalece futuro economico di nos pais.”

E rapport tambe ta resalta fortaleza di Aruba su economia, cu crecimiento fuerte den añanan recien, inversion continuo den hotelnan y aeropuerto, y reserva internacional cu a supera 40% di BNP na 2025.

Esaki ta muestra cu Aruba no solamente a recupera, pero a sali mas fuerte y mas resistente despues di periodonan dificil.

Gobierno di Aruba ta mira e decision di Moody's como un estimulo pa sigui ehecuta e Programa di Gobernacion AVP-FUTURO 2025-2028, enfoca riba finansa publico sano, crecimiento economico duradero, inversion strategico y bienestar pa tur ciudadano.

Aruba ta recuperando su posicion internacional, ta fortaleciendo confiansa di inversionistanan y ta construyendo un economia moderno, resiliente y prepara pa futuro.

Weekly SPECIALS

30 APR - 07 MAY '26



CABBAGE GREEN USA



MELON CANTALOUPE



WATERMELON SEEDED

OSCAR MAYER THICK SLICED
BOLOGNA 12OZDR OEKTER CASA DI MAMA QUATTRO
FORMAGGIO 410GGWOON AIRFRYER FRIET
750GPORK NECK BONE-IN/
HALSCARBONADEBLACK ANGUS STRIPLOIN
BRAZILCORONATION CHICKEN/KIP
KERRIE

*Promocion ta valido desde 30 di apr pa 07 di mei 2026 y tanten cu tin den stock.

SUPER Do it Center®

Prome Minister Mike Eman:

Nos tur ta Aruba! Inicio di revitalisacion di Caya Grandi

GOBIERNO di Aruba a duna inicio oficial na un fase nobo den revitalisacion di centro di ciudad, cu enfoca riba limpieza, mantencion y mehoracion di calidad di bida den Oranjestad y San Nicolas.

Durante un conferencia di prensa, Prome Minister Mike Eman a anuncia e implementacion di un Taskforce special, cu ta reuni diferente instancia pa atende di forma structural e situacion den e centronan di ciudad.

Segun e Prome Minister, e iniciativa aki ta bay mas aya di limpieza solamente. *“Nos meta ta pa traha di forma consistente riba mantencion, pero tambe riba siguridad, orden y bienestar den nos barionan,”* el a explica.

Gobierno a cuminsa caba cu accion concreto, incluyendo operacionnan di limpieza y mantencion den gran escala, cu participacion di instancia manera Dienst Openbare Werken (DOW), City Inspector y otro partnernan involvi. E accionnan aki ta enfoca riba recupera e estado di cayanan, espa-



cionan publico y infraestructura den e centro di ciudad.

E Prome Minister a reconoce cu e reto actual ta significativo, señalando cu durante casi ocho aña, mantencion di infraestructura, iluminacion y espacio publico a keda atras.

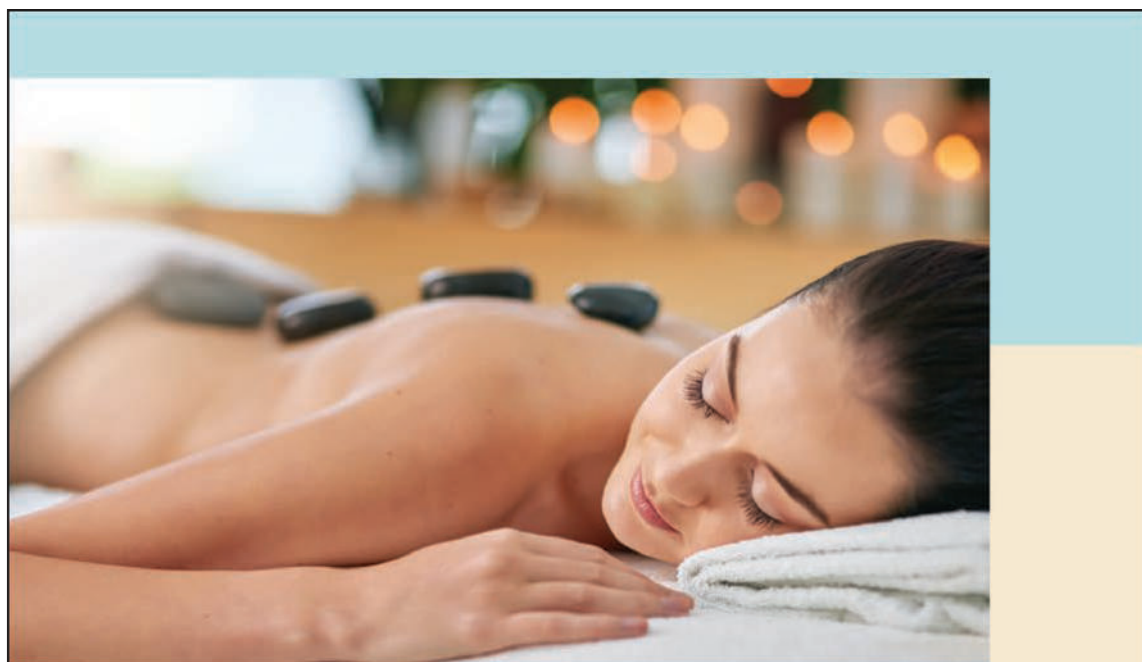
“E trabou cu nos tin dilanti di nos ta mas grandi cu nos a pensa originalmente. Tin un atraso considerabel den mantencion di cayanan, barionan y infraestructura,” el a indica.

Sinembargo, segun Eman, e momento aki ta marca un cambio di rumbo, caminda Gobierno ta asumi su responsabilidad pa pone e base pa un centro di ciudad mas ordena y digno.

E strategia ta inclui no solamente intervencion fisico, pero tambe un apelacion na comunidad. Gobierno lo lansa campananan pa motiva ciudadanonan pa forma parti activo di e cambio.

“Cada doño di negocio, cada residente y cada organisacion tin un rol pa hunga. Solamente hunto nos por logra e cambio cu nos tur kier mira,” el a enfatiza.

E revitalisacion di Caya Grandi, mira como un paso clave den un vision mas amplio pa fortalece e curason economico y social di Aruba, creando un ambiente mas atractivo pa residente, comerciantenan y bishitantenan por igual.



GLOW & RESTORE Mother's Day Spa Escape

Celebrate Mom with a luxurious experience designed to relax the body and illuminate her natural glow.

- Hot stone massage with a Babor glow mask.
- Welcome Mimosa.
- Usage of the wet area included

\$215

50 minutes

Healthy Menu Available Upon Request
Gift Certificate Available.

FOR RESERVATIONS:

Ebasp4@iberostar.com. T: 2818700 ext. 834

SPA
Sensations **IBEROSTAR**

JOIA
ARUBA
by **IBEROSTAR**

Weekly SPECIALS

30 APR - 07 MAY '26



EE CAT LITTER SCENTED 10lbs



GWOON HOND PATE KIP EN KALKOEN
150gr



OLD PARR WHISKEY 750ml



GREAT LAKES COLLAGEN DAILY BEAUTY
/DAILY JOINTS 8 oz



GWOON PATENTBLOEM 1000gr



GWOON ZILVERVLIES RIJST 400gr



ARO ACEITE SOYA-OLIVA MEZCLA 1L



CAMPBELLS CREAM OF CHICKEN 10.5oz



HAWAIIAN PUNCH FRUIT JUICY RED
128oz

*Promocion ta valido desde 30 di apr pa 07 di mei 2026 y tanten cu tin den stock.

SUPER Do it Center®

CULTURA Y HISTORIA

Aruba: Nos Rikesa

Imeldahof:

Un pilar historico di cuida di mucha na Aruba



NA principio di añanan 1950, Aruba ainda tabata den e proceso di construi su fundeshi social y institucional. Entre e iniciativanan cu a surgi den e periodo aki tabata Imeldahof, un institucion cu lo a crece pa bira un parti central di e sistema di bienestar di mucha riba e isla.

E origen di Imeldahof ta remonta na 1952, ora cu shete Sor di Betania (Dominicanessen van Bethanië) a yega Aruba for di Hulanda. Inicialmente invita pa tuma responsabilidadnan educativo, e sornan a reconoce rapidamente un necesidad social mas amplio: **E falta di cuida structura pa muchanan vulnerabel y abandona.** Nan respuesta tabata inmediato y practico. Den cuestion di dos aña, na 1954, Imeldahof a habri su portanan oficialmente como un hogar pa mucha.

Desde principio, e facilidad a wordo diseña como mas cu un simpel refugio. E compleho tabata inclui varios pabellón cada uno destina pa hospeda aproximadamente diescincu mucha, creando un ambiente structura y orienta riba comunidad. Hunto cu e hogar pa mucha, a construi un convento y un kapel, tur dos completa na 1958. E kapel, cu su interior detaya—incluyendo un altar, vloer distintivo, y scultura di palo—a wordo designa desde e tempo ey como un monumento protegi, preservando un elemento importante di e patrimonio cultural y religioso di Aruba.

Pa mas di cuater decada, di 1952 te cu 1995, e Sor di Betania a maneha Imeldahof. Nan influencia a bay mas aleu di administracion; nan a establece un cuadro di disciplina, rutina, y cuida cu a forma e identidad di e institucion. Durante e periodo aki, Imeldahof a bira un presencia stabil den e panorama social di

Aruba.

Un cambio institucional significante a tuma luga na 1976, ora cu Imeldahof a wordo estableci formalmente como un fundacion priva. E transicion aki a marca e principio di involucracion di gobierno pa medio di subsidio financiero, cubriendo costonan operacional manera personal y cuida diario. Esaki a formalisa e rol di Imeldahof como un centro di cuida specialisa den e sistema di servicio social di Aruba.

E siguiente transicion mayor a bin den añanan '90. Na 1995, e Sor di Betania a retira for di e maneho directo, y e responsabilidad a wordo transferi pa un organizacion laico. A pesar di e cambio aki, e principionan di e institucion a keda mescos, continuando “den e spirito di Betania.”

Awe, Imeldahof ta funciona como un refugio specialisa pa mucha, brindando cuida temporal pa hobennan—generalmente entre 6 y 17 aña—cu no por keda den nan ambiente di cas pa motibonan manera negligencia, abuso, of inestabilidad familiar. E obhetivo principal ta pa apoya e muchanan mientras ta traha riba reunion familiar of posicionamento den pleegzorg.

E evolucion di Imeldahof ta refleha e desaroyo mas amplio di Aruba su infraestructura social. Loke a cuminsa como un iniciativa religioso a transforma den un institucion structura y apoya pa gobierno. Mas di shete dider aña despues di su fundacion, Imeldahof ta keda no solamente como un sitio historico, sino como un respuesta continuo na e reto di brinda cuida na e miembran mas vulnerabel di nos sociedad.


LANTA 'RIBA
RADIO SHOW

f/lantariba
dialuna - diabierna
6:30am - 9:00am



AWEMainta

Peru ta ordena audit di eleccion mientras resultadonan ta keda insigur



E proceso electoral di Peru a drenta un fase critico awor cu e Jurado Nacional di Eleccion a pidi un “*audit di IT comprensivo y detaya*” di e resultadonan di e eleccion recién. E movicion aki ta bin bou di presion creciente pa resolve disputanan y restaura confiansa, cu 97.5% di e votonan conta pero sin un resultado definitivo pa posicionnan clave.

Na centro di e incertidumbre aki tin un lucha hopi cera pa e di dos lugá. Roberto Sánchez y Rafael López Aliaga ta keda tecnicamente empata, separa pa apenas mas o menos 28,000 voto. E margen estrecho aki a intensifica e scrutinio, ya cu e di dos lugá ta determina ken ta avansa pa e eleccion decisivo (runoff) planea pa juni. Entre tanto, e lider Keiko Fujimori parece posiciona pa sigui dilanti, maske su opositor final ainda no ta conoci.

E peticion pa un audit ta diseñá pa acelera e revision di e votonan cuestiona y fortalece e credibilidad di e proceso electoral. Autoridadnan actualmente ta examinando mas di un miyon voto disputa, un volumen cu a slow e conteo final significativamente y a prolonga e incertidumbre den henter e país.

Complicando e situacion tin alegacionnan di fraude cu a circula den e discurso politico y publico. E afirmacionnan aki a contribui na confusion y desconfiansa, maske observadornan internacional tin un bista diferente. Union Europeo, cu a monitor e eleccion, a reporta cu nan no a haya evidencia di fraude sistematico, retando directamente e narativanan

cu a gana tereno den cierto sectornan politico.

Presion institucional tambe ta aumentando. E renuncia di e hefe di autoridad electoral, Piero Corvetto, dia 21 di april a resalta e tension den e sistema. Corvetto anteriormente a reconoce retrasonan logistico den e procesamento di e votonan, pero a mantene cu no tabatin iregularidad. Su salida ta agrega un otro capa di complexidad na un proceso cu ya caba ta delicado.

E tempo awor ta un factor clave. Oficialnan a indica cu ta spera e resultadonan final pa dia 15 di mei, lagando un bentana hopi chikito pa resolve e disputanan prome cu e ‘runoff’ di juni. E audit, p’ese, no ta simplemente un paso operacional—e ta un careda contra tempo pa percura cu e resultado ta tanto exacto como ampliamente acepta.

Pa Peru, e interes ta bay mas aleu di e eleccion aki so. Confiansa den institucionnan electoral ta un fundeshi di estabilidad democratico. Incertidumbre prolonga, combina cu narativanan conflictivo tocante legitimidad, ta core e riesgo di debilita e confiansa ey si no atende e asunto cu determinacion.

E audit ta representa un intento pa recupera control riba e proceso, moviendo e enfoke for di speculacion pa verificacion. Si esaki lo tin exito lo depende di transparencia, speed, y e boluntad di e actornan politico pa acepta e resultadonan final.

“Trend desastroso”:

Europa ta reacciona riba e retiro militar di Estados Unidos

E decision di Donald Trump pa retira aproximadamente 5,000 militar Mericano for di Alemania a lanta un ola di preocupacion den henter Europa. Lidernan ta adverti cu e movicion aki ta señala un cambio profundo den e cuadro di siguridad transatlantico cu a defini e defensa di Occidente pa decadanan.

Alemania, pa hopi tempo considera e centro principal pa operacionnan militar di Estados Unidos na Europa, ta hospeda infraestructura clave, rednan di logistica, y centronan di mando mara na NATO.

E reduccion di forsa no ta simplemente un ahuste numerico; e tin implicacionnan strategico pa e capacidad di desmotiva (deterrence), desplega forsa rapidamente, y e cohesion di e aliansa.

Minister di Defensa di Alemania a reacciona bisando cu Europa mester cuminsa carga mas responsabilidad pa su mesun siguridad. E declaracion aki ta refleha e reconocimiento creciente den capitalnan Europeo cu no por asumi mas cu e sosten militar Mericano lo t'ey na e mesun nivel cu den decadanan anterior. E retiro aki ta reforsa un debate cu tin rato andando: **Si Europa ta prepara—politicamente, financieramente, y militarmente—pa yena e bashi ey.**

E reaccion for di Europa di Este tabata mas directo. Liderazgo di Polonia a describi e movicion como parti di un “*desintegracion continuo*” di e aliansa transatlantico, resaltando e miedo di e paisnan cu ta keda na e frontera cu un presencia Mericano reduci por debilita e defensa contra menasanan potencial. Pa e paisnan mas cerca di Rusia, e presencia fisico di tropanan Mericano semper a wordo mira como un garantia di siguridad critico.

For di e perspectiva di Washington, e decision ta cuadra cu un recalibracion strategico mas amplio. E administracion di Trump repetidamente a pidi e aliadonan Europeo pa aumenta nan gasto di defensa y reduci dependencia riba recursonan di Estados Unidos. Door di baha e cantidad di solda, Estados Unidos efectivamente ta aplicando presion riba e aliadonan pa acelera e cambio ey. E ta sirbi tanto como un señal di politica y como un herment di negociacion.

Analistanan militar ta nota cu maske 5,000 solda ta representa solamente un fraccion di e forsa total Mericano na Europa, nan retiro ta afecta mas cu djis un cifra. E ta afecta e preparacion, e coordinacion, y e compromiso simbolico cu ta duna credibilidad na e aliansa. Den politica di siguridad, percepcion hopi biaha tin mesun tanto peso cu capacidad.



E implicacion mas amplio ta un redefinicion gradual di e relacion transatlantico. **Pa decadanan, e modelo tabata cla:** Estados Unidos tabata brinda un “*dak di siguridad*,” mientras e nacionnan Europeo tabata contribui den e cuadro ey. E modelo ey awor ta bou di presion. E pregunta no ta si cambio ta biniendo, sino te ki leu e lo bay.

Loke ta keda insigur ta con e transicion aki lo stabilisa. Si esaki lo hiba na un asociacion mas balansa of na un estructura di aliansa fragmenta lo depende di e decisionnan cu lo wordo tuma tanto na Washington como den e capitalnan Europeo den e lunanan nos dilanti.

TOASTMASTERS INTERNATIONAL

Yamanota Toastmasters Club

You are cordially invited to our educational meeting

Theme
Built by Love

Date: Saturday May 9th, 2026

Time: 10:00 am-12:00 pm

Location: SIMAR, Sabana Blanco 36

Zoom ID: 349 531 5004
Passcode: YTC

RSVP: TM Jennifer 5648717

China ta reacciona contra sancionnan di Merca riba refinerianan ‘teapot’



UN punto nobo di tension a surgi den e relacion caba compleho entre Estados Unidos y China, awor cu Beijing a move pa blokia y condena sancionnan Mericano dirigi riba un grupo di procesado di petroleo independiente—conoci comunmente como refinerianan “teapot”. E disputa aki ta resalta e interseccion creciente entre energia, geopolitica, y derecho internacional.

Na centro di e asunto ta e sancionnan impone pa gobi-erno di Merca riba cinco refineria Chines acusa di importa petroleo for di Iran, violando e restriccionnan existente. E facilidadnan chikito y priva aki, yama refinerianan “teapot”, ta hunga un rol significativo den e ecosistema energetico di China, operando hopi biaha pafo di e escala di e gigantenan estatal.

Ministerio di Comercio di China a responde cu forsa, declara-ndo cu e sancionnan aki ta viola derecho internacional y ta mishi cu e soberania di e pais. Oficialnan ta argumenta cu medidanan unilateral impone pa un solo pais no mester dicta e actividadnan comercial di companianan cu ta opera den un otro hurisdiccion. Pa Beijing, e sancionnan aki ta representa un abuso di autoridad di Merca riba practicanan di comercio mundial.

E posicion di Estados Unidos tin su rais den su strategia mas amplio pa cu Iran. Washington a mantene sancionnan riba exportacion di petroleo di Iran como parti di su esfuerso pa limita e entradanan y influencia di Tehran. Door di ataca

entidadnan cu ta cumpra of facilita e transporte di crudo di Iran, Merca kier forsa cumplimiento mas aleu di su fronter-
anan—un politica conoci como “*sancionnan secundario*”.

Aki ta unda e conflicto ta bira mas fuerte. Mientras Merca ta mira e medidanan aki como necesario pa aplica su obhe-
tivanan di politica exterior, China ta mira nan como accionnan extrateritorial cu ta stroba comercio legitimo. E desacuerdo aki ta refleha un division mas profundo riba con e reglanan economico mundial mester wordo aplica—y ken tin e auto-
ridad pa aplica nan.

E interesnan no ta solamente politico; nan ta economico. China ta un di e consumidornan di energia mas grandi na mundo, y mantene fuentenan diversifica di petroleo ta un prioridad strategico. Restringi e fluhonan aki por afecta e margennan di ganancia, e cadenanan di suministro, y e dinamica di mercado.

E episodio aki tambe ta resalta un patronchi cu ta ripiti den relacionnan internacional: E colision entre politica nacional y comercio mundial. P’awo, e postura di China ta indica cu e no lo bay cumpli keto-keto. Al contrario, Beijing ta parece prepara pa reta e sancionnan tanto diplomaticamente como, potencialmente, pa medio di su propio medidanan regula-
torio. Loke ta keda cla ta cu esaki no ta trata solamente di un par di refineria mas; e ta trata di e reglanan di comercio mundial y e limitenan di poder economico.

Filipinas riba alerta

Volcan Mayon ta saca shinishi y fluho di lava ta intensifica



E Volcan Mayon a drenta un fase mas instabil, mandando shinishi halto den atmosfera y forsando miles di residente pa busca refugio mientras autoridadnan ta mantene nivelnan di alerta halto. E erupcion, marca pa colapso di lava y actividad explosivo, awor ta stroba bida diario den partinan di e provincia di Albay.

Segun e Instituto di Vulcanologia y Seismologia di Filipinas, e actividad recien ta inclui emision di shinishi, erupcionnan stromboliano, y “fonteinnan” di lava di corto duracion. Un preocupacion grandi ta e corientenan di densidad piroclastico, conoci localmente como “uson,” cu a wordo observa fluyendo rapidamente den e barancanan di Mayon. E mesclanan aki di gas hopi cayente, shinishi, y desaster volcanico ta representa un di e menasanan mas peligroso, capaz di destrui tur cos den nan caminda.

E situacion riba tereno ta refleha e seriedad di e erupcion. Casi 1,500 famia a wordo evacua y actualmente ta kedando den centronan di refugio como precaucion. Comunidadnan den por lo menos 17 bario (barangays) na Guinobatan ta experienciando hopi caida di shinishi, cu reportenan di acumulacion te cu 4 centimeter. E nivel di shinishi aki ta afecta e calidad di aire, sistemanan di awa, agricultura, y movilidad en general.

Autoridadnan local a cuminsa cu operacionnan di limpieza den e pueblonan mas afecta, incluyendo Camalig, unda oficialnan a reporta visibilidad casi nulo durante e momento

di mas hopi shinishi. Esfuersonan de emergencia awor ta inclui distribucion di tapaboca y suministronan basico pa e residentenan.

Gobierno di Filipinas a reforsa medidanan di seguridad prohibiendo estrictamente entrada den e zona di peligro permanente di 6 kilometer rond di e volcan. Ekiponan di monitoreo ta sigui e fluho di lava, cu a extende te cu 3.8 kilometer. E fluho aki ta aumenta e riesgo di avalancha y eventonan piroclastico adicional, specialmente si yobida mescla cu material volcanico, loke por causa “lahars” (fluho di lodo volcanico rapido).

Agregando na e preocupacion general tin actividad simultaneo na otro luga. E Volcan Kanlaon tambe a muestra señalnan di instabilidad, cu emision di shinishi subiendo shen meter den aire. Maske esaki ta separa di Mayon, e actividad simultaneo ta resalta e posicion di Filipinas riba e asina yama “Pacific Ring of Fire,” unda eventonan volcanico y seismico ta un riesgo constante.

P’awo, Nivel di Alerta 3 ta keda na vigor pa Mayon, indicando un nivel halto di instabilidad y e potencial pa mas erupcion. Autoridadnan ta sigui monitor e situacion estrechamente, enfatisando cu condicionnan por cambia hopi rapido.

E prioridad inmediato ta seguridad, pero e impacto a largo plaso riba e medionan di biba, infraestructura, y recuperacion ya ta cuminsa tuma forma.

DEPORTE

DEPORTE@AWEMAINTA.COM

Un encuentro importante pa trata inclusividad den deporte na tur nivel

Nicole Hoevertsz a participa como panelista n'e “Women in Para Sports Americas Aruba Summit”

DURANTE e fin di siman cu a pasa e organisacion di deporte Paralimpico na Aruba, “Aruba Paralympic Committee” (APC) conhunt cu “Americas Paralympic Committee” a organisa e di 4 edicion di e “Women in Para Sports Americas Aruba Summit”. E congreso aki ta trece un gran cantidad di pais hunto, unda mas di 50 hende muhe di e region Panamericano a bin hunto pa asina combersa riba diferente tema di importancia pa inclusividad den deporte. Durante e congreso aki di 3 dia, diferente topico a wordo discuti a traves di un panel di expertonan, unda cu Secretaria General di Comité Olimpico Arubano (COA) Nicole Hoevertsz a participa. Nicole a participa den e panel di “Leading Global Change: Advancing Women in Sports Across Systems”.

Nicole ta un lider mundial den deporte y miembro di Comité Olimpico Internacional (IOC), ademas di ta miembro di e comision ehecutivo di PanAm Sports. Actualmente e ta presidi e Comision di Coordinacion pa e Weganan Olimpico y Paralimpico di Los Angeles 2028. Como un defensor fuerte di igualdad di genero y inclusion, e ta traha pa avansa liderazgo di hende muhe y expande oportunidadnan pa comunidadnan subrepresenta. Siendo un hende muhe for di un isla chikito den Caribe cu ta influencia decisionnan global, e ta refleha e importancia creciente di bosnan diverso pa forma e futuro di deporte.

Hunto cu demas panelista nan manera Minister di Deporte Gerlien Croes y Presidente di APC Shardea Croes, a combersa cu demas invitadonan internacional riba e tema importante di lidera cambio na nivel mundial, unda por a mira hopi punto en comun y e deseo general di kier mira un cambio pa cu inclusividad den deporte, no solamente na nivel di atleta, si no tambe na nivel di entrenador y di liderazgo. A reconoce cu e ta un proceso cu ta den un rumbo positivo, pues mester sigui desaroya locual ta sosode y empodera mas di nos comunidad pa asina por trece e cambionan desea pa asina tur hende tin un oportunidad igual dentro di e mundo di deporte.

Ta gradici e organisacion di e congreso aki, como a muestra



di tin hopi balor agrega y lo sigur sirbi como un vehiculo pa sigui empodera y crea lidernan den nos comunidad cu lo lucha pa deporte igual pa tur.



Benavidez ta duna un “statement” cu KO, y ta reta Canelo

DEN un actuacion diseña pa no laga ningun duda, David Benavidez a logra un victoria devastador pa medio di knockout riba Gilberto ‘Zurdo’ Ramirez. E resultado aki no tabata simplemente un victoria—e tabata un declaracion di forsa, ehecuta cu precision y poder, cu a hiba Benavidez na un nivel nobo di relevancia den e deporte.

Desde e prome rondnan, Benavidez a impone su estilo caracteristico: presion constante, un volumen halto di golpi, y e voluntad pa bringa di cerca. Zurdo, conoci pa su largura y habilidad tecnico, a purba establece distancia y ritmo, pero gradualmente el a wordo domina. E paso cu Benavidez a dicta tabata demasiado pa su oponente, y e pelea aki a prueba esey una bes mas.

E momento decisivo a bin di un forma explosivo. Un combinacion cu a cuminsa cu presion controla a escala den un secuencia definitivo, culminando den un knockout cu no a laga espacio pa interpretacion. Tabata e tipo di final cu ta defini un careda—no solamente pa su brutalidad, sino pa e timing. Na un momento unda Benavidez tabatin mester di un actuacion di firma, el a cumpli.

E victoria a move e atencion mesora pa e siguiente paso logico: un enfrentamento cu Saul ‘Canelo’ Alvarez. Benavidez no a perde tempo y a haci esey cla, retando e strea indiscuti di e division y posicionando su mes como e retador mas atractivo. E reto no tabata sutil—e tabata directo, calcula, y sosteni pa un actuacion cu ta fortalece su poder di negociacion.

Pa añanan largo, Benavidez a biba den un paradox. Invicto, hopi capaz, y peligroso—pero hopi biaha describi como un di e boxdonan mas evita den e deporte. E pelea aki ta cambia e dinamica ey. Un knockout di e magnitud aki, contra un oponente reconoci y creibel, ta haci’e cada bes mas dificil pa ignor’e den discusionnan pa titulo.

E pregunta awor ta cambia di rendimento pa politica. E pelea



cu Canelo lo bira realidad, of e lo keda un otro match di alta demanda complica pa timing, contrato, y consideracionnan strategico? Historia di boxeo ta sugeri cu merito so no ta garantis a oportunidad—pero actuacionnan manera esaki ta cera e espacio pa evitacion.

Pa Benavidez, e obhetivo ta cla. El a bay mas aya di demostra su capacidad; awor e ta exigiendo reconocimiento na e nivel mas halto. E knockout riba Zurdo Ramirez no ta e punto final—e ta un heramenta di presion. Den un deporte unda momentonan ta defini trayectoria, esaki tabata uno di nan. Benavidez no a djis gana—el a forsa e combersacion.



Contra tur pronostico:

Fe y persistencia ta hiba DeVaux n'e Derby

PA Cherie DeVaux, yega na e porta di salida di e Kentucky Derby no ta simplemente un logro profesional—e ta e culminacion di añanan marca pa persistencia, fe, y resiliencia den un di e ambientenan mas competitivo den deporte.

Careda di cabay, specialmente na e nivel elite, ta un industria unda tradicion, herarkia, y acceso hopi biaha ta determina oportunidad. Pa drenta den e espacio ey mester di mas cu solamente habilidad tecnico; e ta pidi credibilidad, pasenshi, y e capacidad pa nabega un sistema cu no ta habri su portanan facil. Pa DeVaux, e caminda aki a wordo forma pa fe y determinacion—dos elemento cu e ta duna credito constantemente pa su progreso.

Su trayectoria no a wordo construi di un dia pa otro. Manera hopi trainer, DeVaux a cuminsa den e mundo exigente tras di escena den e stalnan—maintanan largo, preparacion meticuloso, y un enfoque constante riba tur detaye. Den e deporte aki e margennan ta masha fini; exito ta depende di compronde no solamente e cabaynan, sino tambe e timing, condicionamento, y strategia. Cu tempo, el a traha un reputacion di disciplina y consistencia, ganando gradualmente e confiansa di doñonan y inversionistanan.

Loke ta diferencia DeVaux no ta solamente su capacidad tecnico, sino su mentalidad. Den un industria unda contra-tiempo ta comun—manera lesion, perdida, y resultadonan impredecibel—resiliencia ta bira un característica funda-



mental. Su enfoque riba fe a brinda un cuadro pa nabega e retonan aki, permitiendole cu e por mantene su concentracion a pesar di incertidumbre y presion.

Su entrada den e Kentucky Derby ta pon'e den un grupo selecto. E careda aki, cu ta wordo teni tur aña na Churchill Downs, no solamente ta un di e eventonan mas prestigioso den careda di cabay, sino tambe un di e mas dificil pa alcanza. Cualificacion ta pidi un combinacion di rendimiento, ranking, y posicionamento strategico durante e temporada. Pa cualkier trainer, sigura un luga ta un gran logro; pa esnan cu mester a lucha pa haya reconocimiento, e tin un peso adicional.

Mas aleu di e logro personal, e presencia di DeVaux na e Derby ta refleha cambianan mas amplio den e deporte. Aunke careda di cabay ta keda hopi mara na tradicion, tin un evolucion gradual den ken ta haya oportunidad y con talento ta wordo reconoci. Su exito ta contribui na e cambio ey, demostrando cu persistencia y rendimiento por habri caminda hasta den sistemanan cu historicamente tabata mas cera.

Na mes momento, e Derby no ta trata solamente di participacion—e ta trata di rendimiento bou di bista di henter mundo. E ambiente di e careda ta unico: **Masha hopi hende, atencion mundial, y competencia di alto nivel.** Pa DeVaux, e momento aki ta representa tanto un yegada como un continuacion. Yega e Derby ta valida añanan di trabou, pero tambe e ta establece un standard nobo.

Finalmente, su storia no ta defini solamente pa e careda mes, sino pa e caminda cu el a cana pa yega ey. Fe a dun'e direccion. Curashi a mantene e momentum. Hunto, nan a hiba Cherie DeVaux na un di e scenarionan mas iconico di deporte—unda historia no solamente ta wordo observa, sino tambe skirbi.

WE'RE HIRING
SECURITY GUARD

SEND US YOUR CV
by whatsapp

REQUIREMENT :

- FLEXIBILITY**
AVAILABILITY TO WORK ALL SHIFTS
- FACULTY**
PUNCTUAL AND RESPONSIBLE
- EXCELLENT COMMUNICATION SKILLS**
STRONG ENGLISH AND PAPIAMENTU.

We are a company dedicated to security and prevention services, offering competitive salaries and opportunities for advancement.

Do not hesitate to contact us.

5947937

Padres a bende:

Doño nobo ta señala un era nobo na San Diego

E San Diego Padres ta drenta un capitulo nobo despues cu e famia Seidler a acorda pa transferi control di e frankisia pa un grupo di inversionista encabezado pa Kwanza Jones y José E. Feliciano. E anuncio aki ta marca un di e cambionan di doño mas significativo den Major League Baseball (MLB) den añanan recién, lantando expectativa halto riba e direccin di e ekipo, tanto riba como pafo di campo.

Pa mas di un decada, e Padres a wordo forma pa e vision di e difunto Peter Seidler, kende su strategia agresivo di inversion a transforma e frankisia for di un ekipo di mercado mediano pa un forsa competitivo. Bou di su mando, e Padres a inverti hopi den salario di hungado, a arma un roster yen di strea, y a duna e fanaticada na San Diego energia Nobo. E transicion aki ta lanta un pregunta central: **E doñonan nobo lo sigui cu e momentum aki—of nan lo redefini'e?**

E grupo cu ta drenta no ta haci esaki keto-keto. Tanto Jones como Feliciano ta conoci pa combina nan sabiduria financiero cu iniciativanan filantropico, loke ta sugeri un enfoque dual riba crecimiento di negoshi y impacto den comunidad. Nan liderazgo ta señala un cambio potencial pa un strategia organisacional mas amplio—uno cu por extende mas aya di e operacionnan di baseball pa drenta den branding, alcance mundial, y baloracion di e frankisia a largo plaso.

Den MLB, cambionan di doño hopi biaha tin implicacionnan profundo. Nan ta influencia e filosofia di gasto, estabilidad di e oficina principal, y e ambicion competitivo. E Padres, cu ya caba ta opera cu un di e salarionan mas halto den e liga, awor ta enfrenta bista di tur hende pa mira si e compromiso financiero ey lo wordo manteni. Un continuacion lo reforsa e posicion di e ekipo como un contendor; un recorte por señala un recalibracion pa sostenibilidad.

E timing tambe ta hunga un rol. E Padres ta na un crusada competitivo, balansando expectativa halto cu e realidad di consistencia den rendimiento. Un grupo nobo di doño heredando e fundeshi aki tin tanto oportunidad como presion: **E oportunidad pa sigui traha riba loke ya t'ey, y e presion pa duna resultado rapidamente den un mercado cu a custumbra cu ambicion.**

Mas aleu di e campo, e benta aki ta refleha un trend mas amplio den deporte profesional. Frankisianan ta wordo mira cada bes mas como un inversion a largo plaso, atrayendo inversionistanan di perfil halto cu ta trece no solamente capital, sino tambe rednan di contacto, influencia, y vision



strategico.

P'e fanaticonan, e impacto inmediato lo por ta limita. Operacionnan diario y personal di e ekipo probablemente lo sigui sin interrupcion. Pero cu tempo, e filosofia di e doño ta forma tur cos—for di prijs di ticket y experiencia di fanatico, te na adkision di hungado y e cultura organisacional. Loke falta pa mira ta con e liderazgo nobo aki lo defini exito. E Padres no ta djis siguiendo un trayectoria mas; nan a drenta den un transicion mayor.

100% FREE SPAY & NEUTER

FOR ALL DOGS & CATS AT
PARTICIPATING VETS
REGISTER TODAY:

WWW.STIMAMISTERILISAMI.COM





Stimami. Sterilisami.

TENDENCIA

Elegancia y frescura

E tendencianan varia di saya y bisti pa zomer 2026



CU yegada di e temporada di calor, e mundo di moda ta wordo transforma pa e coleccionnan nobo cu ta duna inicio na e temporada di zomer. E aña aki, e pasarelanan di spring/summer 2026 di marcanan renombra manera Calvin Klein, Prada y Fendi a dicta e direccion pa loke e muhenan na New York y rond mundo ta bisti caba. E enfoke principal ta keda riba un balansa entre facilidad y intencion, cu piesanan versatil cu por wordo combina cu un capa fini pa transicion di dia pa anochi segun e temperatura ta subi.

Un di e tendencianan mas fuerte ta e “Little White Dress” (LWD). Mescos cu e saya preto ta un basico den tur closet, e version blanco den lino of catuna

poplin ta bira esencial pa enfrenta e dianan di hopi humedad. Diseñadornan manera Jacquemus a presenta estilonan fresco, for di mini te na maxi, cu ta wordo combina cu lensonan na cabes y sapato casual, creando un bista ideal pa un estilo relaha pero masha sofisticada mes.

Di otro banda, e telanan asimetrico ta dominando e seleccion pa eventonan special. Marcanan manera Lanvin, Zimmermann y Chloé a hunga cu liñanan iregular, di un solo schouder y detayenan di tela cu ta colga manera lenso. Un saya den e estilo aki, sea den un color preto clasico of un cora tomati vibrante, ta garantisa pa resalta den cualkier ocasion formal durante e lunanan binidero.

P'esnan cu ta prefera e minimalismo di añanan nobenta, e “tank dress” a bolbe cu masha forza. E estetica simpel di Victoria Beckham y Toteme ta permiti un elegancia sin esfuerso, caminda e muhe por agrega un toke di colo pa medio di un tas of sapato dibertido. Tambe, e saya di chemis a wordo reinventa pa e muhe moderno; mientras Stella McCartney a experimenta cu siluetanan nobo, Fendi a opta pa mantene e cortenan familiar pero den tononan hopi bibo.

E palet di colo pa e zomer aki ta wordo domina pa e diferente tononan di berde. For di berde menta y yerba te na oleifi, e colo aki a wordo mira den coleccionnan di Miu Miu y Burberry, hopi biaha compaña pa trench coat colo tan of tas di suede bruin. Detayenan di canchi y plooï tambe ta hopi presente, dunando un toke romantico y femenino na e bistinan di satin.

Finalmente, e moda ta duna espacio pa creatividad cu e uzo di tunica riba carson y e tecnica di crochet. E saya di crochet no solamente ta pa beach, sino cu por wordo uza riba jeans pa un bista “boho-chic”. Cu e variedad amplio aki, e moda di 2026 ta priminti un zomer yen di textura, colo y comodidad pa tur e damanan cu kier keda na moda.

Fuente: Elle.com



MAJESTIC 297
BARBER STUDIO

Haircuts • Beard • Styling

Rococó Plaza

748 3916

majestic297brs@gmail.com

Look Sharp. Feel Majestic.



NOW PLAYING



Michael

The story of pop superstar Michael Jackson -- from his extraordinary early days in the Jackson 5 to the visionary artist whose creative ambition fuels a relentless pursuit to become the biggest entertainer in the world.



The Mummy

The young daughter of a journalist disappears into the desert without a trace. Eight years later, the broken family is shocked when she's returned to them. However, what should be a joyful reunion soon turns into a living nightmare as she starts to transform into something truly horrifying.



Super Mario Galaxy

The Super Mario Galaxy Movie is a 2026 animated adventure comedy film based on the 2007 video game Super Mario Galaxy and its 2010 sequel, as well as Nintendo's broader Mario franchise. Produced by Illumination and Nintendo, and distributed by Universal Pictures, it is the sequel to The Super Mario Bros. Movie.



The Devil Wears Prada 2

Miranda Priestly struggles against Emily Charlton, her former assistant turned rival executive, as they compete for advertising revenue amid declining print media, while Miranda nears retirement.

For Showtimes and Online Ticketing: www.caribbeancinemas.com

Hospital y ambulance ta train hunto pa brinda miho cuido

Cooperacion ta crucial durante di cuido agudo



RECIENTEMENTE nurse y dokternan di e departamento di emergencia di Horacio Oduber Hospital (HOH) y di Instituto Medico San Nicolas (ImSan) hunto cu paramediconan di ambulance a participa n'un training specialmente traha pa fortifica e cooperacion y comunicacion na momento agudo di atende pashent. E training tabata un oportunidad pa ambos siña for di otro y a ser organisa pa HOH Academy den cuadro di nan estudio specialisa pa bira enfermera na departamento di emergencia.

Anna Posner, Clinical Teacher na HOH Academy, a conta cu a trece e Training Ketensimulatie Acute Zorg mirando e importancia di un comunicacion completo y efectivo di un team trahando bou presion ora pashent yega emergencia cu ambulance. HOH Academy a acerca dos docente di e compania 'Strijven' di Hulanda cu a yega di tin experiencia caba pa train paramediconan di ambulance na Aruba. A coordina e training hunto pa asina recrea diferente escenario (simulacion) cu por pasa riba caya y unda cu paramediconan di ambulance ta hiba pashent Hospital. Ya caba na caminda pa Hospital personal di Ambulance ta comunica cu departamento di Emergencia te ora cu nan yega y pashent ta wordo tuma over pa nursenan di departamento di emergencia pa sigui tratamiento mas avansa. E simulacionnan a haya hopi bon feedback y a trece comprension pa otro, unda cu participantenan a comparti feedback y bin cu ideanan pa

mehoracion.

Liberato Hoek, Operations Manager di Ambulance Zorg na ImSan a splica cu for di prome cu nan yega hospital nan ta comunica cu e departamento di emergencia pa medio di un metodo special cu yama SBAR. E mesun metodo aki ta ser uza tambe na HOH y ta inclui tur informacion medico necesario di e pashent pa asina tur profesionalnan medico ta riba mesun liña pa asina sigui brinda cuido.

Aunke e profesionalnan di HOH y ImSan tur dia ta atende cu pashent, semper tin espacio pa mehora y practica poco mas. *"Cada pashent ta un escenario riba su mes"*, asina Hoek a indica. Cada pashent ta rekeri suministra diferente informacion na e departamento cu lo tum'e over. Esaki tabata e prome biaha cu a organisa e training aki y ta spera cu den futuro por sigui agrega e training aki den forma structural pa cada bes diferente grupo por siña di otro y asina mehora e servicio di cuido pa nos comunidad.

Educacion ta trece desaroyo continuo pa eleva calidad di cuido na Aruba y e training aki sigur a demostra esaki. E training a trece confiansa mutuo locual ta mehora e colaboracion den practica dunando e miho cuido posibel na pashent, na e momento corecto, door di un team cu tin bon comprension cu otro.

Minister Geoffrey Wever:

Digitalisacion di E-LOFA ta eleva profesionalismo di nos empleadonan publico

MINISTER di Finansa, Asunto Economico y Sector Primario, mr. Geoffrey Wever, ta sumamente contento cu diamars 22 april 2026, durante un reunion oficial, Departamento di Finansa a haci entrega di certificadonan na e participan-tenan cu a finalisa e modulo basico digital di e Leergang Openbare Financiën Aruba (E LOFA).

E prome ronda di e modulo basico E LOFA a dura for di 1 di december 2025 te cu 6 di maart 2026. E modulo basico ta consisti di dies parti y ta basa riba e material actualisa di enseñansa LOFA. E curso aki ta den idioma Hulandes. E conversion di e material di enseñansa na un version online ta forma parti di Landspakket Tema A – Maneho Financiero y a wordo financia door di e Ministerio di Asuntonan Interno y Relacionnan di Reino di Hulanda, cu e meta di fortalece e columna financiero dentro di Pais Aruba.

Un total di 68 participante a finalisa e modulo basico y a ricibi nan certificado. E departamentonan cu a participa na e prome ronda di LOFA ta Inmigracion, Departamento Recurso Humano, Departamento di Asunto Social, Departamento di Impuesto, Departamento di Economia, Comercio y Industria, Centrale Accountantsdienst, Oficina di Integridad, Departamento di Inspeccion Tecnico, Bureau di Minister di Asuntonan General, Cultura, Medio Ambiente y Naturalesa, Bureau di Minister di Vivienda, Infraestructura, Servicionan Interno y Telecomunicacion, Bureau di Minister di Salubridad Publico, Asunto Social, Cuido di personanan di edad y Cuido di Adiccion, Cuerpo Policial y Departamento di Finansa mes.

Di e 68 participante e siguiente tres participante a logra e score di mas halto:

- Angelique Bagheri di Departamento di Finansa
- Sharon Meijer-van der Linden di Departamento di Economia
- Lionel Rosel di Departamento di Centrale Accountantsdienst

E modulo basico ta destina pa tur hende cu ta involucra den e funcion financiero di Pais Aruba y ta hopi adecua pa e entrenamiento di empleadonan nobo den un funcion finan-ciero. Departamento di Finansa a cuminsa caba cu prepara-cionnan pa e di dos ronda di e modulo basico y pa un prome ronda di e modulo avansa Cuadro Huridico. Door di digitali-sacion di e material di enseñansa LOFA y e ofrecemento di e curso via un plataforma digital, e diferente modulonan por wordo ofreci regularmente. Di e manera aki, empleadonan publico por sigui e curso na nan propio tempo y asina paso



pa paso profundisa nan conocimiento di finansa publico.

“Un pabien grandi na tur e funcionarionan publico cu a participaya completa e curso E-LOFA. Danki na Departamento di Finansa pa tur nan trabou den esaki y danki na Hulanda cu por medio di e Landspakket ta yuda Pais Aruba inverti den miho educacion di empleadonan publico y miho func-ionamento di e aparato gubernamental,” Minister Wever a declara.

Ultimo oportunidad pa solicita pa Aspirante Coreccional di KIA

DIALUNA Minister di Husticia, Integracion, Transporte Publico y Energia mr. drs. Arthur Dowers, a anuncia cu a extende e dianan pa por solicita pa Aspirante Coreccional di KIA.

Algun siman pasa, Minister Dowers den un conferencia di prensa a informa comunidad cu Gobierno ta buscando candidatonan pa cuminsa cu e opleiding como Aspirante Coreccional di KIA, cu ta start den algun siman. Mirando e interes durante di e prome 2 dianan di opendag a opta pa pone dos dia adicional, esta dianan 8 y 9 di mei 2026, pa asina duna tur interesado e oportunidad pa solicita.

Minister Dowers a enfatisa cu esaki ta e ultimo oportunidad pa solicita pa Aspirante Coreccional. Pa solicita mester tin Nacionalidad Hulandes; MAVO 4 / LTS T-stroom / EPB doorstroom diploma / HAVO / EPI, edad minimo 21 aña te maximo 35 aña, haltura minimo 1.60 meter, mester pasa evaluacion medico y psicotecnico, investigacion di antecedente y prueba di condicion fisico y mester domina Hulandes, Papiamento, Ingles y Spaño.



**COME IN
WE'RE
OPEN**

**CAYA HARMONIA 1. LOKAAL 2
NOORD (PATRAS CITGO SASAKI)**

Designed by  @junglecafe




**Nos kier abo!
Aspirante Coreccional di KIA**

Basisopleiding Penitentiair Inrichtingswerker

Responsabilidad:

- Mantene orden, tranquilidad y seguridad den KIA;
- Contribui na e metanan di detencion humano;
- Guia y trato di detenidonan;
- Contribui na resocialisacion y reintegracion di detenidonan;
- Eherce diferente tarea pa logra e metanan di e funcion.

Rekisto:

- Nacionalidad Hulandes;
- MAVO 4 / LTS T-stroom / EPB doorstroom diploma / HAVO / EPI ;
- Edad minimo 21 aña te maximo 35 aña;
- Haltura minimo 1.60 meter;
- Mester pasa evaluacion medico y psicotecnico;
- Mester pasa investigacion di antecedente;
- Mester pasa prueba di condicion;
- Mester domina Hulandes, Papiamento, Ingles y Spaño.

Interesa?

Trece bo carta di motivacion, copia di diploma, 2 pasfoto no mas bieuw cu 3 luna, papel di 5 florin di Censo y CV, dianan 8 y 9 di mei na Opleidingscentrum di KIA na Balashi patras di Warda di Polis, entre 8:30 y 1'or di merdia. Si no por ta presente riba e fechanan menciona, por manda tur documento via email: lizmarie.caster@dgwa.aw




Minister di Husticia, Integracion,
Transporte Publico y Energia
mr. drs. Arthur Dowers



Ademas mester trece carta di motivacion, copia di diploma, 2 pasfoto no mas bieuw cu 3 luna, papel di 5 florin di Censo y CV, dianan 8 y 9 di april na Opleidingscentrum di KIA na Balashi patras di Warda di Polis, entre 8:30 y 1'or di merdia. Si no por ta presente riba e fechanan menciona, por manda tur documento via e-mail: lizmarie.caster@dgwa.aw

Si bo kier sirbi bo pais den e cadena hudicial, esaki ta bo oportunidad pa solicita.

Minister Geoffrey Wever:

DIMP ta lansa un sistema digital pa areglo di pago y cobranza di impuesto



DEPARTAMENTO di Impuesto (DIMP) den presencia di Minister di Finansa, Asunto Economico y Sector Primario, mr. Geoffrey Wever, a lansa oficialmente e di dos fase di e portal digital “BO impuesto (BOi)”, riba cual tur ciudadano y compania por wak su cobransanan di impuesto online y por haci un areglo di pago online- un paso concreto pa modernisa nos departamento di impuesto, haci’e mas eficiente y agradable y pone mas control den man di nos ciudadano y empresanan.

E introduccion di e servicio nobo aki ta representa un paso concreto den e transicion pa un gobierno digital, mas eficiente, transparente y accesibel.

Pa prome biaha den historia di Aruba, ciudadano y comerciante por haya acceso completo na nan informacion fiscal directamente online, sin mester di bishita oficina of depende di proceso manual.

Cu e sistema digital aki, awo e usuario por:

- Wak nan cuenta completo online, incluyendo saldo habri y posibel restitutie
- Consulta historia di pago te 5 aña atras
- Crea areglo di pago flexibel te 24 luna
- Cuminsa pago dentro di 60 dia
- Actualisa datonan personal manera adres, cuenta di banco y mas

E sistema ta ofrece informacion realtime, duna e usuario

tin control directo y inmediato riba nan situacion fiscal. E implementacion di e sistema digital aki ta elimina proceso burocratico innecesario, y ta pone mas control den man di ciudadano.

Entre e mehoracion principal:

No tin necesidad di pidi “rekeningoverzicht” via e-mail
No mester contacto directo pa yega na un areglo di pago
Transparencia total di tur transaccionnan
Acceso facil pa descarga di informacion pa uzo administrativo

E cambio aki ta fortalece confiansa den gobierno y ta crea un relacion mas directo, moderno y eficiente cu e ciudadano.

Realisacion di e proyecto aki no tabata posibel sin e compromiso, vision y dedicacion di hopi profesional. Minister Wever ta gradici Sra. Luenne Pieters pa su empeño y contribucion clave den desaroyo di e portal digital aki. Tambe, un reconocimiento profundo na tur e empleadonan di Departamento di Impuesto (DIMP) cu a traha cu dedicacion pa haci e proyecto aki bira realidad. Nan esfuerzo ta un ehempel di servicio publico cu ta pone interes di pais na prome luga.

Minister Geoffrey Wever a enfatisa: *“Cu lansamento di e servicio digital aki, nos ta duna ciudadano y empresa control directo riba nan obligacionnan fiscal. Esaki ta un paso importante pa un gobierno mas transparente, eficiente y orienta riba servicio.”*

Prome scol di famia na Aruba

DIALUNA, 20 di april ultimo, Fundacion FEPA, a traves di Universidad di Pueblo Aruba George van Putten, a cuminsa pa prome biaha na Aruba, cu e concepto 'scol di famia'.

E proyecto piloto aki yama 'Mayornan tras di banki'. Meta di e proyecto aki ta, en principio, pa e mayornan di e scol y e bario participa na e cursonan gratis pa haya mas conocimiento y habilidad, mehora nan posicion riba mercado laboral y guia nan yiunan miho na cas tambe.

Un cantidad di 155 mayor / cursista lo participa na e prome proyecto piloto aki cu ta inicia na Cacique Macuarima. E participantenan por scoge entre e siguiente cursonan: Ingles basico, Hulandes basico, Sales and Marketing, Con pa cuminsa bo propio negoshi na cas mes y Con ta tene buki di bo negoshi. Na final, e cursistanan lo haya un certificado reconoci bou supervision Examenkamer Nederland.

Tambe ta e intencion pa sigui cu e proyecto aki den tur districto na augustus y amplia e cantidad di curso pa e pueblo di Aruba.



COMFORT, FOOD AND COCKTAILS

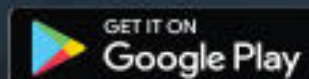
FOR SHOWTIMES AND ONLINE TICKETING:
WWW.CARIBBEANCINEMAS.COM

☎ 787-999-3292

📷 @caribbeancinemasaruba

📺 Caribbean Cinemas Aruba

DOWNLOAD OUR APP



Evelyn Wever-Croes:

Caso Avestruz: E caso di corrupcion mas grandi den historia di nos pais

Kico nos a siña di e caso aki?



CORTE den caso Avestruz a dicta e castiganan mas halto den historia di Aruba pa corrupcion di gobierno. Y cu esaki a seya partido AVP como e partido di corrupcion. Tres acusado mester bay cera pa un castigo combina di mas di 10 aña, entre nan ex Minister Benny Sevinger.

Pero e caso no ta caba ey. Pasobra Corte a tira e bala bek den scochi di gobierno pa gobierno bay recobra e terenonan y placa di ganashi haci cu e 400 terenonan cu ex Minister Benny Sevinger a pasa pa su amigonan y personanan liga na AVP. Un acusacion grave cu hues a haya cu a keda proba. Den e veredicto Corte a splica den detayes con ex Minister Benny Sevinger tabata abusa di su poder pa pone departamentonan di gobierno actua contra ley, dunando terenonan hasta den naturalesa. Esaki ta e motibo principal dicon awe nos hobennan no por haya un tereno pa construi nan cas.

Mester recobra 400 tereno of placa di ganashi

Hues ta indica cu tur e personanan liga na e minister y na partido AVP cu a haya e 400 terenonan ey y a bende nan cu ganashi, a actua contra ley. Y ta eyan Gabinete AVP-Futuro mester bay pa sea recobra e terenonan of recobra e ganashi cu e amigonan y personanan liga na AVP a realisa cu benta di e terenonan.

Lo mester cuminsa un estudio pa mira con por haci esaki, y entama casonan civil contra esaki. Aki no mester confundi cu e “ontnemingszaak” di Ministerio Publico. Aki ta trata di ‘onrechtmatige daad’, cu ta otro casonan. Parlamentarionan di AVP y Futuro ya caba a expresa y a vota pa esaki NO tuma luga. Pero esey no ta corecto ni husto. Pueblo merece haya su terenonan y e placa bek. Esey ta lo corecto y lo husto segun e fraccion di MEP.

“Gabinete Wever-Croes a tuma varios paso pa evita cu corrupcion manera di ex Minister Benny Sevinger ripiti. Y nos lo organisa charlanan pa conscientisa ciudadanonan kico nos cada un por haci pa evita e tipo di corrupcion aki. E prome charla lo tuma luga diamars, 5 di mei 7.30 pm na Cede di MEP y lo wordo transmiti live via Facebook di MEP. Asina nos ta contribui na un Aruba miho, gobernando desde oposicion” lider di MEP Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

APPAREL **BOAT ACCESSORIES**

TODOMAR

f TodomarAruba @TodomarAruba TodomarAruba +297 585 0555

FISHING TACKLE **FIBERGLASS PRODUCTS**

Jennifer Arends-Reyes a ricibi bishita oficial di Vice-presidente y delegacion di Raad van State

PARLAMENTARIO y lider di fraccion di AVP, Sra. Jennifer Arends-Reyes, a participa den un encuentro di gran importancia durante e bishita oficial di Sr. Tom de Graaf, Vice-presidente di Raad van State di Hulanda, kende a bishita Aruba hunto cu un delegacion oficial den marco di su bishita di despedida den Caribe Hulandes.

E bishita a forma parti di un programa institucional cu tin como meta pa fortifica y evalua e cooperacion existente entre Aruba y Raad van State, promoviendo un dialogo continuo riba tema di ley, gobernacion y e proceso legislativo dentro di Reino.

Durante e reunion, Arends-Reyes a pone enfasis riba e rol crucial cu Raad van State ta hunga como organo di acesoria huridico y supervision legislativo. Segun e lider di fraccion di AVP, e presencia di Sr De Graaf y su delegacion na Aruba ta confirma cu e relacion entre e paisnan di Reino mester keda basa riba respet mutuo, comunicacion habri y cooperacion efectivo.

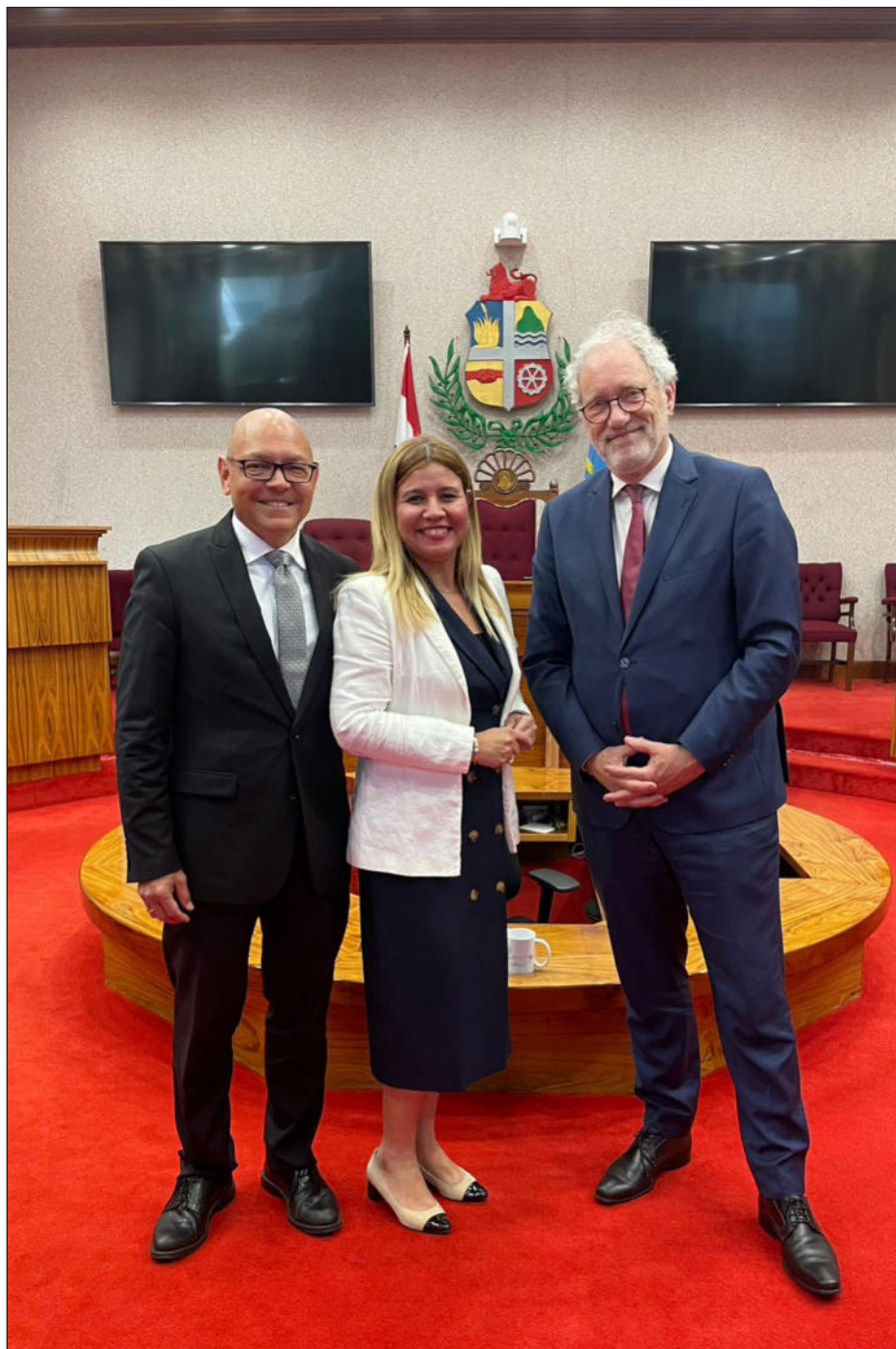
“Nos ta aprecia e oportunidad pa intercambia punto di bista cu un institucion di tanto balor pa e desaroyo di ley y gobernacion. Aruba mester sigui inverti den dialogo cu instancianan cu ta contribui na estabilidad y transparencia di nos sistema democratico,” Arends-Reyes a expresa.

E encuentro a inclui discusion riba diferente tema relevante pa Aruba, incluyendo e desafio cu paisnan chikito dentro di Reino ta enfrenta en materia di sostenibilidad, maneho financiero y cooperacion.

Arends-Reyes a subraya cu pa Aruba ta esencial cu e cooperacion dentro di Reino no ta limita na formalidad, sino cu e ta funciona como un instrumento practico pa logra solucionnan duradero y pa fortalece e base democratico di nos institucionnan.

Durante e bishita, Sr. Tom de Graaf a ricibi palabra di gradicimento den nomber di fraccion di AVP pa su dedicacion y liderazgo como Vice-presidente di Raad van State. Representantenan di gobierno y Parlamento a reconoce su compromiso y e rol cu el a hunga den fortalece e comunicacion entre Hulanda y e paisnan den Caribe Hulandes.

E delegacion tambe a muestra interes den e progreso cu Aruba ta haci riba modernisacion y mehoracion di e proceso legislativo, y a expresa apertura pa continua dialogo cu dife-



rente actornan local, incluyendo Parlamento, gobierno y sector huridico.

Sra. Jennifer Arends-Reyes a conclui cu tipo di encuentro aki ta di gran balor pa Aruba, pasobra cu e ta promove mas comprension mutuo y ta crea espacio pa cooperacion real basa riba igualdad y respet.

“Aruba ta un pais cu tin su propio dignidad y responsabilidad dentro di Reino. Nos mester sigui mantene comunicacion habri cu institucionnan manera Raad van State pa sigura cu nos sistema legal y democratico ta sigui fortalece,” Arends-Reyes a conclui.

E bishita di despedida di Sr Tom de Graaf ta marca un momento simbolico di transicion, pero na mesun tempo ta sirbi como recordatorio cu cooperacion institucional entre Aruba y Reino mester keda un prioridad.

Parlamentario Xiomara Maduro riba falta di transparencia den caso “Jetlien” di Minister Gerlien Croes

Si e minister a paga su biahe, mustra e recibo. Asina simpel e por caba cu e critica



PARLAMENTARIO Xiomara Maduro ta expresa su preocupacion riba e forma cu Minister Gerlien Croes ta maneha e critica legitimo di comunidad tocante su biahe di trabou den avion priva, un asunto cu ya ta wordo conoci como e caso “Jetlien”. Segun Maduro, e punto central di e discusion ta simpel: transparencia y cumplimiento cu regla di integridad den gobernacion. *“Den un estado di derecho, tur funcionario publico y specialmente un minister, tin e obligacion di duna claridad y presenta prueba ora cu tin duda riba uzo di recurso of conducta oficial,”* Maduro ta expresa.

Contradiccionnan den declaracion di Minister Croes

Parlamentario Maduro a enfatisa cu, na momento cu e minister a wordo cuestiona, enbes di presenta un recibo di pago cu ta comproba cu e mes a cubri su gastonan, e minister a opta pa duna spliacion cu cada bes a keda cambia. Entre otro, e minister a bisa cu ta e mes a paga e biahe fo'i su salario, despues el a declara cu e gasto a wordo comparti, y mas reciente e minister a trata di compara e biahe di trabou den avion priva cu un salida familiar na restaurant unda no ta normal pa duna cuenta ken a paga. Parlamentario Maduro ta califica e comparacion aki como uno *“for di luga y un falta di seriedad pa e responsabilidad cu e funcion di Minister ta exige.”*

“Si e recibo di pago tabata presenta for di principio, tur e cuestionamento lo a caba mesora,”

Maduro a indica. *“Y si tabatin un eror di principiante, pueblo di Aruba ta lo suficientemente maduro pa comprende y pordona e eror. Pero loke nos ta mira awor ta un patronchi di Minister Gerlien Croes pa evita responsabilidad, cambia version y culpa oposicion.”*

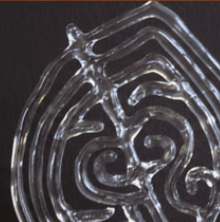
Cuestiona no ta atake, sino un deber constitucional

Maduro ta enfatisa cu oposicion tin no solamente e derecho, pero tambe e deber di cuestiona y pidi claridad ora tin duda riba integridad gubernamental. *“Esaki no ta un atake politico; esaki ta cumpli cu nos rol constitucional pa controla Gobierno y proteha interes di pueblo.”* Ademá, e parlamentario ta preocupa pa mira cu e retorica di e minister te ainda ta haya apoyo ciego di parti di simpatizantenan, enbes di transparencia y rendicion di cuenta. *“Democracia no ta basa riba fe ciego, pero riba hecho, prueba y responsabilidad.”*

Finalmente, Maduro ta cuestiona dicon e propio simpatizantenan di e minister no ta exige pa mira e prueba concreto? Transparencia no mester ta selectivo. Si e minister a paga su biahe, mustra e recibo. Asina simpel!

OPEN CALL



Looking for Ambassadors of Aruba's Living Heritage

We invite four Aruban young adults (18–29) to join a 5-month project (10 sessions), guided by researcher and glass artist Bernadette van der Klooster and National Archaeological Museum Aruba archaeologist Harold J. Kelly.

The project runs from September 5, 2026 to January 25, 2027.

- ✨ Explore Aruba's indigenous rock drawings
- 🔥 Learn flameworking in glass
- 🏛️ Present your own work in an exhibition at the National Archaeological Museum Aruba
- 🌿 Help pass on knowledge of Aruba's living heritage to others

Want to become an Ambassador of Aruba's Living Heritage?

Apply before May 15, 2026 with:

a short video (maximum 3 minutes) introducing yourself and explaining why you would like to become an ambassador of Aruba's indigenous cultural heritage;

a short CV.

A personal interview will be part of the selection process.

Personal contribution: Afl. 175,- for the full program

(If payment is an obstacle, please indicate this if you are selected.)




Parlamentario Xiomara Maduro:

“E planta na Bubali ta un bom wardando pa explota”

DURANTE e reunion publico reciente tocante e situacion di AWSS (Aruba Wastewater Sustainable Solutions), a bira bisto cu Aruba ta core un riesgo serio cu no por wordo ignora. Minister Dowers, responsabel pa e compania estatal AWSS, lamentablemente a demostra cu ainda no tin un plan concreto ni sostenibel pa atende cu e problema urgente di tratamento di awa residual.

E situacion critico di e planta di Bubali

AWSS ta e entidad cu desde aña 2024 ta encarga cu e tratamento y maneho di awa residual na Aruba. Nan trabou principal ta purifica awa uza, preveni contaminacion ambiental y proteha salubridad publico. E planta di tratamento na Bubali, un di e infrastructuranan mas critico di nos pais, ta funcional ya pa varios decada, pero awor ta wordo considera anticua y incapaz pa cumpli cu e demanda actual y di futuro.

Durante e reunion Fraccion di MEP a presenta un mocion pa destaca cu:

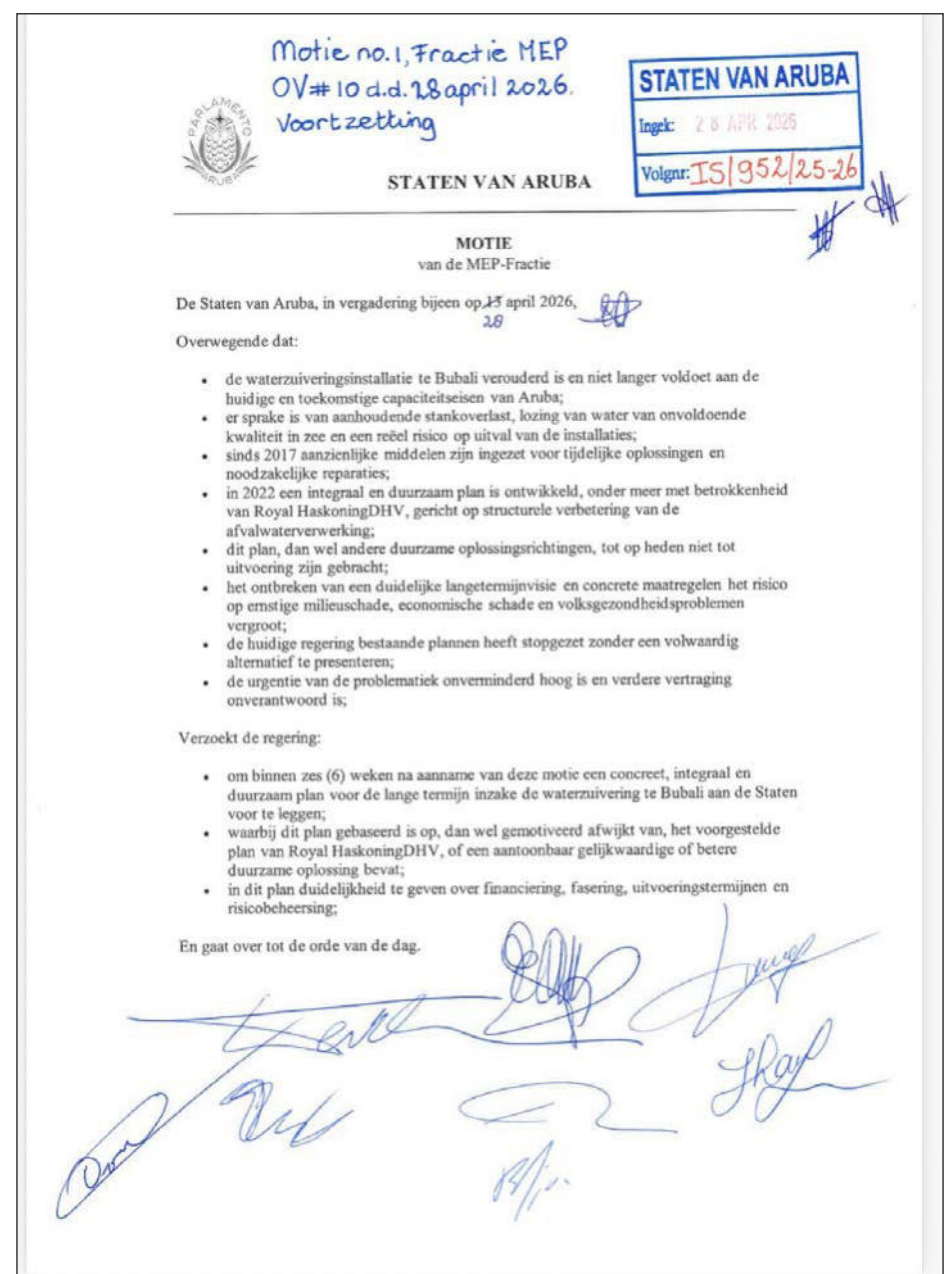
- E planta di Bubali ta bieu y no ta cumpli cu e capacidad necesario pa Aruba;
- Tin problema continuo di holo desagradabel y descarga di awa cu calidad insuficiente den lama;
- Tin un riesgo real di fayo den e instalacionnan;
- Desde 2017 a haci gasto significativo, pero mayoria tabata pa solucion temporal;
- Na 2022 a presenta un plan integral cu participacion di Royal HaskoningDHV, pero • nunca a wordo implementa;
- Falta di accion ta aumenta e riesgo pa daño ambiental, economico y salud publico.

E mocion tambe a pidi pa gobierno:

- Dentro di seis (6) siman, presenta un plan integral, concreto y sostenibel pa e planta na Bubali;
- Basa e plan riba e estudio existente of presenta un alternativa igual of miho;
- Duna claridad riba financiamiento, fase di ehecucion y maneho di riesgo.

Lamentablemente, e mocion aki no a haya apoyo di parlamentarionan di AVP y FUTURO. Nan a vota contra, siendo cu e urgencia di e situacion ta evidente, ya cu e planta na Bubali por wordo considera “un bom wardando pa explota”, cu potencial impacto serio riba nos turismo, medio ambiente, salud publico y economia en general.

Ta hopi lamentabel cu Minister Dowers no a presenta un plan concreto ni direccion strategico pa AWSS. E decision di coalicion pa rechasa e mocion ta muestra falta di seriedad y



compromiso cu solucionnan real.

“Nos ta haci un yamado urgente pa Minister Dowers y AWSS actua lihe y presenta un plan sostenibel. Aruba no por sigui depende di solucion temporal mientras e problema ta sigui crece,” Maduro ta expresa.

MADBOR Consultancy

Documento Comercial y Support

- Oferta / Presentacion
- Programa di rekisitonan
- Citacion
- Informacion
- Contrato (*den concepto*)

Operacion

- Analisis di Proceso
- Descripcion di Proceso
- Descripcion di Protocol

Apoyo Empresarial

- Mediacion
- Consulencia/ Consejo
- Comercialisacion

Documentacion oficial (di e empresa) :

- Prepara
- Verifica
- Traduccion-4 idioma:
(*Ingles, Hulandes, Spaño, Papiamento*)

Priva

- Scirbi carta (oficial) - 4 idioma
- Traha Curriculum Vitae
- Carta di solicitud
- Mediacion serca instancianan - 4 idioma

Ban 
Papia
+297-6991702

Turning **Ideas** into Breakthrough **Solutions**



Corsou ta habri portal digital pa personanan indocumenta legalisa nan status

DEN un esfuerso pa trece structura y un bista mas cla riba e poblacion cu no tin nan documentonan na ordo, Ministerio di Husticia hunto cu Ministerio di Desaroyo Social, Labor y Bienestar a lansa oficialmente e website y e portal di registracion pa e trayecto di legalisacion yama “Rib’e Lugá”. E iniciativa aki ta representa un paso importante pa personanan indocumenta cu ta biba na Corsou, ofreciendo nan e oportunidad pa registra pa un permiso di estadia temporal pa medio di un plataforma digital accesibel.

E meta principal di e trayecto aki ta pa duna personanan cu pa hopi tempo tabata biba den sombra di e sistema, un caminda legal pa regla nan situacion. Gobierno di Corsou a splica cu pa medio di e registro aki, nan kier logra un miho control riba e fluho migratorio y na mes momento traha riba un maneho di migracion cu ta mas structura y husto pa tur partido involvi. Cu e portal aki, e proceso ta bira mas transparente y directo pa e aplicante.

Pa un persona por bin na remarca pa e legalisacion aki, tin condicionnan specifico cu mester cumpli cu nan. E condicion di mas importante ta cu e solicitantenan mester por proba cu nan tabata presente na Corsou prome cu dia 13 di november 2025 y cu nan a keda biba riba e isla te cu e dia di awe. Fuera di e fecha di entrada, tin otro rekisitonan adicional cu ta wordo exige pa sigura cu e proceso ta cana segun ley.

E portal di “Rib’e Lugá” ta permiti registracion pa tres meta principal di estadia. E prome ta pa motibo di trabao, permitiendone esnan cu ya ta laborando of tin oferta di trabao pa formalisa nan posicion laboral. E di dos categoria ta pa personanan cu kier habri nan mesun negoshi of cu ta traha como comerciante independiente. E di tres opcion ta enfoca riba reunion familiar of formacion di famia, locual ta permiti pa personanan cu tin lasonan familiar fuerte riba e isla por legalisa nan presencia basa riba e vinculo ey.

Minister di Husticia, Shalten Hato, a subraya durante e lans-



amento cu e trayecto aki ta basa riba principionan di humanidad y husticia social. Segun e mandatario, e personanan aki den hopi caso ya ta forma parti activo di e comunidad local, contribuyendo na e economia y e bida diario di e isla. Dunando nan e chens pa regla nan papelnan na un manera husto, e gobierno ta reconoce nan balor y ta duna nan e paz mental cu un status legal ta trece cu ne.

Un punto hopi importante cu e ministerionan a resalta ta cu e registracion online mester wordo haci via e website oficial so. Pa evita cu hende wordo abusa pa intermediarionan cu ta cobra sumanan halto, gobierno a introduci e concepto di “Trusted Partners”. Esakinan ta organisacionnan oficial cu ta brinda ayudo y guia completamente gratis pa e proceso di registracion. Di e manera aki, ningun persona mester sinti e presion di paga pa ricibi asistencia den nan aplicacion.

E website www.ribeluga.cw ta disponibel den cuater idioma, locual ta facilita e comprension pa e diferente gruponan di nacionalidad cu ta biba na Corsou. Tambe tin un atencion special pa e posicion di menornan di edad cu no tin documento, pa sigura cu e derechonan di e muchanan aki wordo proteha den e proceso. Minister Hato y su colega di e Ministerio di Labor a sigura cu e portal ta un lugá sigur y cu e personanan por registra sin temor pa nan informacion wordo uza den nan contra pa deportacion durante e proceso di legalisacion. Cu e paso aki, Corsou ta busca un miho futuro pa tur su habitantenan.

Fuente: Curacao.nu

Monumentenraad

Acuerdo riba Westwerf no ta suficiente y ta debil huridicamente

MONUMENTENRAAD Curacao a lansa un advertencia serio y a pone interrogacionnan profundo tras di e acuerdo di principio pa e proyectonan di construccion nobo na Westwerf, situa den e area historico di Otrobanda. Segun e consejo consultativo aki, e acuerdo actual ta carece di un evaluacion di interesnan cu ta legalmente obligatorio, locual ta haci cu e decision ta masha vulnerabel den un contexto huridico y por habri porta pa problematicanan grandi den futuro cercano pa e desaroyo di e capital.



E plan di construccion cu a wordo presenta ta diferencia masha hopi mes riba casi tur punto fundamental si bo compar'e cu e regla y prescripcionnan cu ta vigente pa e bista proteha di e ciudad di Willemstad. E edificio cu tin planea pa traha tin un haltura di te cu 22 meter, locual ta wordo considera como algo demasiado masal den su dimensionnan y hopi rectangular den su forma original. Esakinan ta caracteristicanan cu, segun e expertonan di e consejo, simplemente no ta pas cu e caracter historico y e identidad unico di e centro di ciudad cu mester conserva. Fuera di esey, e construccion aki lo nifica cu varios liña di bista habri, cu awe ainda ta defini e bunitesa di e bista di ciudad, lo desaparece por completo pa semper.

Un punto crucial cu Monumentenraad ta trece dilanti ta e falta di e rekisito legal fundamental. Artículo 20 di e Plan di Desaroyo di Isla (EOP) ta permiti den principio pa traha edificionan nobo cu ta reemplasa esnan bieu, basta nan keda den e mesun volumen di construccion cu tabata

existi caba. Un desviacion di e regla aki ta solamente posibel despues cu a haci un evaluacion masha cuidadoso di tur e interesnan envolvi. E evaluacion aki mester demostra legalmente cu e interesnan economico of social di e proyecto no ta pisa asina hopi cu nan ta dañá e balornan proteha di e bista di ciudad na un manera desproporcional.

Segun e analisis di Monumentenraad, e evaluacion aki sea no a wordo haci mes, of por lo menos no a wordo publica pa e comunidad por sa kico a wordo dicidi. *“Riba kico e acuerdo di principio aki ta basa anto? Cua ta e interesnan cu a pisa mas fuerte den e decision aki, y dicon esey ta e caso?”* e consejo ta puntra den nan bista oficial. Sin tin contesta cla riba e preguntanan aki, e control democratico riba e decisionnan di gobierno ta bira practicamente imposibel, locual ta crea un falta de transparencia den e gobernacion di e patrimonio cultural.

E consejo ta señala tambe un consecuencia hopi mas amplio y preocupante: E plannan aki por pone e status

di Willemstad como Patrimonio Mundial di UNESCO den un peligro real y directo. E status prestigioso aki ta mara intimamente na e conservacion di e bista historico di e ciudad. Construcionnan di escala grandi cu no ta cuadra den e ambiente historico por perhudica e reconocimiento internacional aki. Monumentenraad ta considera cu un consecuencia asina grave ta masha dificil pa hustifica sin tin un base solido y un motivacion bon fundamenta.

Finalmente, Monumentenraad ta enfatisa cu esaki no ta djis un problema di espacio of di arkitektura, sino tambe un cuestion di diligencia den gobernacion. Transparencia den e proceso di tuma decision no ta un opcion cu e gobernantenan por scoge, sino un rekisito legal y moral p'e pueblo.

E proteccion di historia y e bista di e ciudad mester bay man den man cu un maneho responsabel y husto pa garantiza cu e futuro generacionnan tambe por disfruta di e beyesa di Otrobanda.

Fuente: Curacao.nu

BONEIRO

AquaFest 2026

Un éxito rotundo cu a yena Kralendijk cu alegría

DIASABRA ultimo, e celebracion anual di AquaFest a bolbe tuma luga cu un éxito rotundo na e boulevard di Kralendijk, Boneiro. For di masha trempan den mainta, por a nota e movimiento grandi caminda un cantidad di boto di tur tamaño a cuminsa reuni den e awa blauw di nos isla bisiña. Manera ta un tradicion caba pa e evento aki, e botonan a wordo mara na otro formando un cadena largo y impresionante riba e superficie di lama, creando un tipo di plataforma social unico caminda e participantenan por a comparti cu otro den un ambiente di fiesta total y union fraternal.

Segun mainta tabata avansa, e boulevard mes tambe a cuminsa yena cu bishitantenan local y turista cu a bin especialmente pa presencia e ambiente unico cu AquaFest ta ofrece cada año. E zonido di e musica alegre cu tabata sali for di e botonan tabata resona over di henter e area di e waf, creando un esfera festivo cu por a wordo sinti te den e cayanan principal di Kralendijk. Tabata bisto cu e integracion entre e bishitantenan riba tera y e participantenan riba e botonan tabata perfecto, tur dos grupo disfrutando di e mesun energia positivo cu e evento ta transmiti.

Un aspecto cu semper ta resalta durante AquaFest ta e creatividad di e participantenan ora ta trata di nan ekipo di landa. E año aki no tabata e excepcion, ya cu por a mira un cantidad enorme di banchi di landa y floaters den tur tipo di forma y colo imaginabel. E popularidad di e banchi den forma di flamingo a bolbe keda demostra, siendo un di e preferidonan pa e publico pa saca potret y post riba social media, locual ta yuda promove e evento y e isla internacionalmente. E participantenan tabata flota den e awa rond di e botonan, disfrutando di e solo radiante y e biento fresco cu ta caracteriza nos region durante e temporada aki di zomer.

Aparte di e musica, e bishitantenan por a disfruta di un variedad amplio di refresco y cuminda local cu tabata disponibel den e areanan cerca di e boulevard. Esaki no solamente ta crea un espacio pa recreacion, sino cu tambe ta un impulso economico importante pa e comerciantenan



local cu a probecha e fluho grandi di hende pa ofrece nan productonan. E organisacion a percura pa tur cos cana den un manera ordena, garantizando e seguridad di tur presente tanto den awa como riba tera firma, locual ta esencial pa e continuidad di e festival aki den futuro.

E éxito di e edicion aki di AquaFest ta confirma un biaha mas cu e tipo di eventonan aki ta vital pa e cohesion social di e habitantenan di Boneiro y pa e atractivo di e isla como un destino turistico vibrante y yen di bida. E combinacion di e bunita lama, e bon musica, y e alegría di e hendenan ta loke ta haci cu cada año mas persona ta dicidi di participa. Segun e atardi tabata cay, e ambiente a keda na un nivel halto, cu hende bailando y celebrando e bida marino cu ta asina importante pa nos cultura Antiano.

Hopi bishitante a expresa nan satisfaccion cu e manera cu e evento a wordo planea y e atmosfera di respet y goso cu a reina durante henter e dia. AquaFest 2026 lo keda recorda como un di e miho edicionnan te cu awor, no solamente pa e cantidad di bishitante, sino tambe pa e calidad di e experiencia cu a wordo ofreci na tur cu a dicidi di pasa un dia diferente rib'e boulevard di Playa. Cu e meta logra di trece hende hunto, e comunidad ya ta cuminsa spera cu ansha kico e proximo edicion lo trece cu ne pa sigui celebra nos lama y nos cultura.

Fuente: Bonaire.nu

Ex-griffier Cecilia

Boneiro tin mester di vigilante mas skerpi pa cuida e sistema

WILLEM (Wimpy) Cecilia, kende den pasado a fungi como griffier di Entidad Publico Boneiro, a lansa un advertencia serio riba e direccion di gobernacion na nos isla bisiña. Den un opinion masha critico, e ta cuestiona e legitimidad y e timing di un carta cu a wordo manda recientemente pa Den Haag. E carta aki, segun Cecilia, ta lanta dudanan fundamental riba ken tin e mandato pa papia na nomber di e isla y si e limitenan di e diferente partidonan involvi a wordo respeta debidamente.

Tur cos a cuminsa dia 2 di april 2026, ora cu e colegio nobo di diputadonan a wordo huramenta, locual supuestamente mester a marca e fin di un periodo turbulento den politica di Boneiro. Sinembargo, apenas un dia despues, dia 3 di april, un carta a wordo manda pa e Secretario di Estado na Hulanda tocante e expansion di e cantidad di miembro di conseho insular y di e colegio di gobernacion. E carta aki tabata firma pa tres persona clave: e Gezaghebber, e Secretario Insular y e Griffier Insular, y tabata bisa cu e tabata wordo manda “*den nomber di Entidad Publico Boneiro*”.

Cecilia ta subraya cu e situacion aki ta problematico pasobra e decision a wordo tuma net den un periodo di transicion administrativo. E ta cuestiona riba cua base formal of decision democratico e carta aki a wordo funda. Na momento di e envio, e colegio nobo tabata apenas instalando su mes y no a pronuncia su mes publicamente riba e contenido di e dossier aki. Tampoco tabatin un decision visibel of conoci di e conseho insular cu ta duna sosten



na e carta. Segun Cecilia, un carta na nomber di e isla mester tin un base institucional hanco y no mester ta simplemente un suma di tres firma individual sin un mandato cla.

E ex-griffier ta splica cu den nos sistema dualista, cada un di e tres funcionarionan aki tin nan propio rol y responsabilidad cu nan mester proteha. E griffier ta apoya e conseho insular y no por hiba posicionnan politico pa su cuenta sin un decision di e conseho. E secretario insular mester actua segun e liña di un colegio di gobernacion cu tin e autoridad legal. E gezaghebber, di su banda, tin e tarea di keda riba e partidonan politico y vigila cu tur procedura ta wordo ehecuta cu cautela y integridad administrativo.

E timing di e carta ta locual mas ta preocupa Cecilia. Mandando esaki net despues di un crisis politico di mas di un luna y un dia despues di e huramentacion di un coalicion nobo, ta crea e

impresion cu un grupo kier a mara un posicion bieu prome cu e mandatarionan nobo por a dicidi riba nan mesun rumbo. Pa Cecilia, integridad administrativo no ta trata solamente di e intencion tras di un acto, sino tambe di e imagen y e transparencia cu ta wordo proyecta pa e pueblo cu merece estabilidad.

Cecilia ta conclui cu Boneiro tin mester di vigilantenan (poortwachters) cu ta firme y skerpi. Esakinan ta e funcionarionan halto cu mester percura pa ley y procedura wordo respeta, specialmente ora cu biento politico ta cambia di direccion. Solamente cu un respet estricto pa e mandatonan legal e gobernacion nobo por traha riba e confianza di e poblacion. E caso di e carta aki ta un recordatorio cu den bon gobernacion, e pregunta central semper mester ta: “*Ken ta papia, na nomber di ken, y basa riba cua autoridad?*”.

Fuente: Bonaire.nu

RECETA DI DIA



Sangria Fresco Traha na Cas



BO ta buscando e bebida perfecto pa refresca bo curpa den e calor aki? Purba un dushi sangría — e clasico Spaño, dibertido y yen di sabor cu ta ideal pa barbecue, fiestanan den cura, of un dia na lama cu amigonan.

Lubida e versionnan demasiado dushi cu bo a purba den luganan turistico. E sangría facil traha na cas aki ta fresco, vibrante y yen di personalidad!

Ingredientenan:

- 750 ml biña cora hoben di bon calidad
- 1 appelsina (na slice)
- 1 lamoenchi (na slice)
- 1 appel (na slice)
- 50 ml brandy of coñac
- 50 ml vermouth cora dushi
- 20 ml gin
- 1 tbsp sucu of 40 ml simple syrup 330 ml
- refresco di citrus of limonada cu gas
- Ijs na bloki
- ½ bara di canela (opcional)
- Un pitcher of un jug grandi

Instruccionnan:

Prepara e fruta: Laba y corta e frutanan na slice.

Construi e base: Den un jug grandi di 1.5L, pone un man di ijs y un parti di e fruta corta. Basha e brandy, vermouth, gin y sucu of syrup aden. Mescla bon pa combina. Añadi e biña: Basha e biña cora aden y mescla tur cos hunto. Purba y ahusta e dushi si ta necesario. Pone e gas: Net prome cu sirbi, añadi e refresco di citrus friu pa mantene e burbuhanan. Mescla un delaster biaha. Sirbi y disfruta: Basha den glasnan grandi of copa di biña cu mas ijs y algun slice di fruta. Opcionalmente, decora cu un bara di canela pa un toque aromatico.

Tips & Tricks: Scohe bo biña sabiamente: Uza un biña cora hoben y frutal cu bo lo disfruta bo so — no tin mester di un boter vintage, pero evita e biña di cushina. Sea creativo cu fruta: Purba peach, cherrie, of berries pa un toque extra di 'summer'. Lag'e para un rato: Pa un sabor mas profundo, pone bo sangría (sin refresco of ijs) den frigidaire pa 1–2 ora prome cu sirbi. Bebe responsabelmente: E ta dushi y facil pa bebe — pero no lubida, sangría tin su forsa!

Sangría traha na cas ta mas cu djis un bebida — e ta un celebracion den un glas! Sea bo ta relax na lama, sendiendo e grill, of reuniendo cu amigonan, e mescla refrescante aki ta trece ambiente instantaneamente. Pues, basha un glas, disfruta di e solo y brinda. Salud!

Fortaleza pa Famia

Fe y murmuracion, no ta cana hunto

TIN consecuencia severo tras murmuracion. Tin hende ta biba y kere cu Dios ta amor y cu Dios ta acepta tur cos cu hende haci y cu Dios no ta rabia, pasobra Dios ta amor, awel no laga ningun hende gaña bo pasobra murmuracion no ta agrada Dios, e ta demostra ingratitud, falta di fe y hasta cherchamento di Dios, pasobra murmuracion ta demostra cu hende ta lubida locual Dios a haci pa nan.

Tin cinco versiculo den bijbel cu ta demostra cu Dios no ta agrada cu murmuracion di hende y cu murmuracion ta lanta rabia di Dios.

Numbernan 14:26-29 ta para skirbi: Señor a papia cu Moises y Aaron bisando: Te ki dia Mi tin cu soporta e congregacion malvado aki cu ta murmura contra Mi?

Bisa nan: Manera Mi ta biba, Señor ta bisa: mescos cu boso a papia pa Mi tende, asina lo mi haci cu boso sigur, sigur, Boso cadavernan lo cay de e desierto aki, tur boso hombernan, conforme boso cantidad completo for di binti aña pariba kendenan a murmura contra Mi.

Numbernan 11:1 Awor e pueblo a keha di e cosnan duro cu nan tabata pasa aden, y ora Señor a tende esaki, Su rabia a cende, y e candela di Señor tabata kima memey di nan y a caba cu algun di e partinan na rand di e campamento.

Filipensenan 2 :14-15 ta para skirbi: Haci tur cos sin murmura, ni discuti, pa boso por proba boso mes di ta sin culpa y inocente, yiunan di Dios sin reproche meymey di un generacion corumpi y perverso, entre cualnan boso ta briya manera luznan den mundo.

1 Corintionan 10:10 ta para skirbi: No murmura manera algun di nan a haci, a wordo destrui door di e destruidor.

Judas 1;16 ta para skirbi: Esaki ta murmuradornan cu ta gusta keha, cu ta sigui tras di nan mes pasionnan, nan ta papia cu arogancia, y ta labia hende pa nan saca probecho.

Santiago of Jacobo 5:9 ta bisa lo siguiente: No keha un contra otro rumannan pa boso no wordo husga, Ata e hues ta para na porta.

Nos tur por lesa cu no ta asunto di testament Nobo of



testament bieu, pero Dios ta keda mesun Dios di ayera y di awe y pa semper, murmuracion no ta agrada Dios.

Murmuracion ta un rechazo activo di confiansa den Dios. su provision y Dios su caracter.

Murmuracion ta nifica cu nos ta ricibi bondad di Dios, misericordia di Dios, sanacion di Dios, liberacion di Dios, pero toch nos ta keda haci manera Dios no haci nada pa nos.

Cuanto biaha nos ta tende hoben di awendia, cu tin tur cos ta murmura contra nan tata, y sin nan sa cu cada biaha cu un hende ta murmura, ta contra Dios e ta murmura, y pasobra nan tata a tarda di cumpra algo pa nan, nan ta murmura bisando “nunca mi tata a duna mi nada”.

E weganan ey ta peligroso, pasobra nan no ta wordo haci contra hende, pero murmuracion ta wordo haci directamente contra Dios, y Dios mes ta atende cu tur murmurador.

Fe ta nifica confia den Dios, murmuracion ta nifica un curason cu tin sintoma di ingratitud.

Den Exodus 16:8 Moises ta bisa e pueblo: Boso murmuracion no ta contra nos ma contra Dios, pa nan por corda cu tur locual nan a ricibi ta for di man di Dios.

Nos mester siña nos yiunan pa no murmura, den un cas caminda hende ta murmura, no tin pas, pasobra murmuracion ta kita pas di hende.

Murmuracion semper ta trece caida di hende.

Santo di Dia

Awe ta dia di San Angel di Sicilia

E bida y sacrificio di e profeta di e Orden di Carmelo

DIA 5 di mei, Iglesia Catolico rond mundo ta rindi tributo na un di e figuranan mas emblematico y venera di Edad Media: San Angel di Sicilia. Su bida ta un testimonio di fe profundo, pasion pa e palabra di Dios y un curashi cu a hib'e te na e sacrificio supremo di martirio. Como un di e prome Carmelitanan cu a crusa for di e Tera Santo pa Europa, su historia ta keda marca pa milager y un lucha constante pa e puresa di e doctrina, locual ta hacié un santo masha stima te dia di awe.



San Angel a nace na Jerusalem na aña 1185, den un famia Hudiu cu a converti na cristianismo despues di un vision celestial cu su mayornan tabatin. For di un edad masha hoben, e cu su ruman morocho, Juan, a demostra un inclinacion spiritual hopi fuerte. Despues di e morto di nan mayornan, nan dos a dicidi di drenta den e Orden di e Bruidnan di e Bienaventurada Birgen Maria di e Monte Carmelo, cu e tempo ey tabata bibando como eremita riba e mesun sero sagrado ey. Ey, Angel a destaca pa su inteligencia den e estudio di e Escritura Sagrado y su capacidad pa papia varios idioma, locual a convertié den un predicador masha efectivo den henter e region.

Despues di a wordo ordena como sacerdote, Angel a wordo encarga cu un mision di hopi importancia: biaha pa Roma pa solicita e aprobacion oficial di e Regla di e Orden di parti di Papa Honorio III. Su yegada na Europa a marca un buelta den su bida y den e historia di e carmelitanan. Na Roma, su fama como un homber di Dios y gran visionario a crece rapidamente. Nan ta conta cu e tabatin

e don di profecia y cu el a topa cu otro santonan grandi di e epoca ey, manera San Francisco de Asís y Santo Domingo de Guzmán, cu kendenan el a comparti visionnan riba e futuro di e Iglesia.

Despues di a cumpli cu su mision na Roma, Angel a wordo manda pa Sicilia pa predica contra e heresia y e bida moralmente debil cu tabata reina den algun circulo di e sociedad e tempo ey. Su destino tabata e ciudad di Licata, caminda su palabra tabata resona cu un forza increibel. E tabata un homber cu no tabatin miedo di papia e berdad, sin importa si esey tabata trece su mesun siguridad personal na peligro. Tabata precisamente e curashi aki cu a hib'e na su final trágico pero glorioso riba e isla bunita di Sicilia.

Na Licata, Angel a confronta un homber poderoso y malbado yama Berengario, kende tabata biba den un relacion incestuoso cu su propio ruman muhe. Cu e mesun autoridad cu e profeta Juan Bautista a uza contra Herodes, San

Angel a exigí pa Berengario cambia su bida y pidi pordon pa su picanan. E muhe, kende a wordo toca pa e predicacion di e santo, a dicidi di bandona e bida di pica, locual a provoca un rabia mortal den Berengario. Dia 5 di mei di aña 1220, mientras Angel tabata predicando den e iglesia di Santiago, Berengario a ataca e santo cu su spada, heridand'e mortalmente.

Aunke e tabata den hopi dolor, San Angel a demostra su santidad te na e ultimo momento, pidiendo pordon pa su asesino y rogando e fielnan pa no busca vengansa. Su morto a causa un shock grandi den henter e comunidad y su santuario na Licata a bira mesora un luga di peregrinacion pa miles di hende.

Nan ta atribuí hopi milager na su intercesion, for di curacionnan increibel te na e proteccion di e isla contra pest y otro calamidadnan natural. Su bida ta recorda nos cu e berdadero fe mester wordo biba cu integridad y cu e berdad mester wordo proclama semper cu amor y firmesa.

Awe, San Angel di Sicilia ta keda un simbolo di e misionero carmelita cu ta bandona tur cos pa sirbi Dios y e prohimo. Su celebracion dia 5 di mei ta un invitacion pa tur e fielnan pa reflexiona riba nan propio caminda di santidad y e importancia di perdon den nos bida diario. Su herencia ta bibo den e Orden di Carmelo y den e curason di tur esnan cu ta invoca su nomber cu fe, buscando su proteccion y guia den e momentonan mas dificil di e bida cotidiano aki.

Aruba a pone krans ariba Dodenherdenking na Waalsdorpervlakte

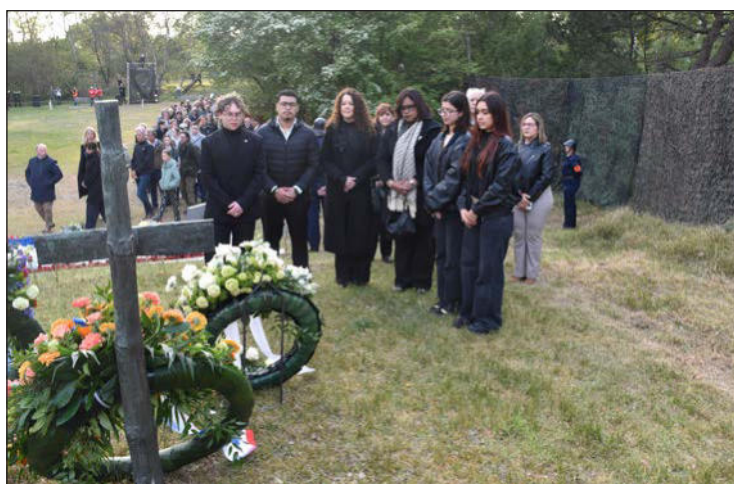
DEN HAAG – Un delegacion di Gabinete di Minister Plenipotenciario, encabezada pa studiantenan Arubiano, a pone un krans na e monumento na Waalsdorpervlakte ariba “Dodenherdenking” diasabra 4 di mei 2026. Tambe presente tabata hefe di departamento huridico di Gabinete di Aruba Shandra John, mentor pa region di Den Haag Shahaira Brokke y functionarionan di Ministerio di Relacionnan di Reino di Aruba.

E conmemoracion ariba “Dodenherdenking” na Waalsdorpervlakte ta un lugá y monumento cu un significacion special, pasobra e monumento ta na e sitio unda durante di segunda Guerra Mundial hopi persona cu tabata forma parti di e resistencia (verzet) contra di e ocupacion Aleman a wordo fusila. Entre nan e hoben Arubiano Boy Ecury cu hunto cu otro miembronan di resistencia a haya su morto pa medio di un peleton di bala ariba 6 november 1944.

Pa añanan Gabinete di Minister Plenipotenciario a participa na e conmemoracion aki – cu excepcion durante e periodo di Covid, unda e conmemoracion no a tuma lugá – cual momento ta importante pa di e manera aki tene na bida e memoria y e storia di bida di Boy Ecury.

Despues di e dos minuut di silencio y cu e himno nacional di Hulanda Wilhelmus a sona, a toca e oportunidad pa pone un krans of flor na e monumento na Waalsdorpervlakte. E delegacion Arubiano a haci esaki unda dos studiantenan Arubiano a pone un krans.

Potret cortesía: Gabinete di Aruba



PFTSA ta participa fayecimiento di:



**Mr. Albert Mario
Reginald Laclé**

Na bida, Tata di nos Directora **Sra. Natalia Laclé**
Acto di entierro ta tuma lugar **diamars 6 di mei 2026** di 9or pa 11or di mainta na Aurora Funeral Home & Crematory.

Board, Management y Personal di PFTSA
Ta extende nan profundo condolencia na Sra. Natalia Laclé y demas famia.

Cu Sr. Albert Mario Reginald Laclé sosega na paz.



SETAR ta participa fayecimiento di:

Sr. Severiano F. Filiciana

Tata di nos colega Zohmaira Helder-Filiciana,
Administratief Medewerker Finance & Accounting.

Acto di entierro ta tuma lugá diamars
5 di mei 2026 di 9or pa 11or y mey di mainta
na Aurora Funeral Home.

Gerencia, Staf y Personal di SETAR N.V.
ta extende palabra di condolencia na
Zohmaira y demas famia.



Laga tur loke ta sperami ta bunita.
Laga tur locual cu mi encontra
na caminda ta bunita.
Laga tur locual cu mi a laga atrás keda bunita.
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos ta participa
fayecimiento di nos ser stima:

**Albert Mario
Reginald Laclé**

*15-01-1953 †26-04-2026

Na nomber di su:

Esposa:

Luz Elena Laclé-Campuzano

Yiunan:

†David Laclé
Natalia Laclé y Quintin Abath
David Andres Laclé y Maria Popielawska

Nieto stima:

Kean Abath

Rumannan:

†Roland y †Jeanette Laclé y famia
Oscar y †Maria Laclé y famia
†Judith Laclé
†Gladys y Antonio Tromp y famia
Ethel y †Roberto “Robby” Lejuez y famia
†Eliette Laclé
†Frederich “Fechi” Laclé
Rudolf “Capi” Laclé y famia
†John “Johnny” y Glenda Laclé-Maduro
Mevris y Ruben Herrera-Laclé
Richard y Anna Marila Laclé-Geerman

Swanan y Cuña:

Eduardo Campuzano y famia
Maria Cecilia Laclé y famia
Alvaro Campuzano y famia
Daniel Campuzano y famia

Manera ruman:

Elaine Duran

Omo y Tanta:

Sr. Vdo. Victor “Toko” Winklaar y famia
Sra. Vda. Fabia Romero Solognier y famia

Tur sobrino y sobrinanan, primo y primanan,
bisiñanan, conocirnan y amigonan taxista.

Demas famia: Laclé, Campuzano, Abath,
Popielawska, Cortina, Grajales, Sierra, Romero,
De Cuba, Duran, Tromp, Lejuez, Maduro,
Herrera, Geerman, Pietersz, Nisbet, Garrido,
Briesen, Justina, Desantis, Solognier, Winklaar,
Castellanos, Kelly, Kock, Heronimo, Falconi,
Croes, Farro, Jansen, Figaroa, Loefstop, Britten,
Colmenarez, Nugteren, Schøyen, Koolman.

Demas famia na Hulanda, Norwegen, Corsow,
Colombia Venezuela.

Famia ta invita pa acto di despedida y entierro
cu lo tuma lugar **diamars 6 mei** di 9or di mainta
pa 11or na Aurora Funeral Home y despues pa
Santana Catholico na Playa.

Si den nos inmenso tristeza nos por a lubida un of
otro familiar of conocer, nos disculpa.

Na lugar di flor of krans un donacion pa Koningin
Wilhelmina Fonds Aruba lo ta altamente aprecia.

Ta lamenta cu nos no por ricibi bishita di
condolencia na cas.



Salmo 23
Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada.
Den cunucu di yerba bèrdè E ta ponemi sosegá.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi haña forsa nobo.

Cu dolor na nos curason, nos ta anunsia fayesimento
inesperá di nos ser stimá:

Eric Efraim Tromp

Mihó konosí como "Jeky"
Na edad di 68 aña
* 08-02-1958 † 25-04-2026

Na nòmber di su esposa:
Liliana Tromp-Croes

Su mayornan den feliz memoria:
† Juan Vicente Tromp
† Gertruida Tromp-Martis

Yuinan:
Kathleen y Yvonne Tromp-van Mook
Ericson Tromp y Yormeri Maduro
Edric Tromp y † Suelaine Tromp-Henriquez

Nietonan:
Noach van Mook
Kahlémy Tromp
Arion y Isa Tromp

Rumannan:
† Andres Tromp y † Marian Tromp-Thode
Vda. Filomena Tromp-Tromp y † Victor Tromp
Robert Tromp y Maria Tromp-Gomez
Wilfred Tromp y Rina Tromp-Tromp
Vdo. Oscar Tromp y Magalies Kock
† Aleida Tromp-Hurado
Yvonne Tromp
Swinda Tromp-Tromp y Jose Tromp
Edgar Tromp y Marianita Figaroa

Sobrino y sobrinan:
Tromp: Gianni, Sandro, Elton, Suraika, Luigi, Jeffrey,
Reynold, Bryan, Surayma, Derrick, Zulema, Glenson
Ridderstap y nan famia.

Suegra: Dora Croes

Swa y kuñanan:
Elvis Croes, Melina Bareño-Croes, Raymond Croes
Swinda Tromp, Alexander Tromp y Albert Tromp
Y nan famia.

Ihanan:
Reynold Tromp, Kevin Kelly, Nigel Tromp y Uri Bareño
Soraima Tromp

Comer y compernan

Amiga y amigonan di kas:
Thelma Franken, Mina Samingoen, Theo Ruiz, Johny
Tromp, Glenn Tromp, Maiky Donata y Rody Perez.

Amigonan di Bubali Sport Club, su grupo di Cruise ship
vacations y tur su amigo nan.

Ex-coleganan di:
Concord Hotel, Golden Tulip y Barceló Hotel.

Bisiñanan y conosirnan.

Demas famianan:
Tromp, Martis, Croes, van Mook, Maduro, Henriquez,
Thode, Gomez, Hurado, Figaroa, Ridderstap, Kock,
Franken, Cristiaans, Gavidia, Bareño.

Invitashon
Ta invitá pa asistí na e akto di Condolensia y Entiero cu
lo tuma lugá:
Diabierna 8 di Mei, 2026
Na Misa Santa Anna na Noord
Orario: 1'or pa 4'or di atardi.
Despues lo salí pa Santana Católiko na Noord.

Nos disculpa si den nos dolor nos por a lubidá un òf
otro familiar òf amigo.
Despues di entiero nos no por risibí bishita di
condolensia na cas.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa". Salmo: 23

Cu dolor na nos curason,
nos ta participa fayecimento di:

Sra. Cidia Zenobia
Jacopucci

*11-06-1929 - †28-04-2026

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Dios ta nos refugio, E ta nos fortaleza,
El a resulta un yudador den mester.
Salmo 46:1

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta
anuncia fayecimento di:

Kenneth Glenn Lynch

*13-09-1966 - †02-05-2026

Acto di despedida lo wordo anuncia despues.



Mi tin Dios pa wardador min tin falta di nada.

Nos ta anuncia fayecimento di:

Michael Kelly

*15-12-1948 †27-04-2026
Mihor conoci como:" Maiky, Mai"

Na nomber di su:
Tata: †Pieter J. Kelly
Mama: †Anna Maria Kelly-Croes

Casa: †Silvia Kelly-Croes

Rumannan:
†Toni y Diana Hernandis-Ras
Keta y †Dudu Adonis-Hernandes
Irma y †Roman Kock-Kelly
Elsa y Mario Dania-Kelly
Lucia y Elio Maduro-Kelly
Rufo Kelly

Sobrino(a)nan:
Roseline y †Richard Fingal-Kock
Ricky y Mercedes Kock-Maduro
Lyanne Maduro
Lisette y Ernst Mohamed-Adonis y famia
Gina Adonis y famia
Edmond Adonis
Giovanny Dijkhoff y famia

Sobre Sobrino(a)nan:
Tamara Fingal
Shadira Fingal
Igmar Kock
Omar Kock

Despensa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun
famia of conocir di nos defunto stima.

Ta invita pa e akto di entiero cu lo tuma lugar
Diabierna 8 di Mei 2026 di 2 pm pa 4 pm na Royal
Funeral Home y despues lo Sali bai pa santana
Protestant na Piedra plat.

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di
condolencia na cas.



"Señor ta mi wardador
Mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerbe berde, E ta pone mi
sosega
E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curason, pero
conforme cu voluntad di
Dios y agradecido pa tur locual e'la haci y
significa pa
nos, nos ta anuncia fayecimento di nos tata,
welo, ruman, omo, primo y amigo stima.

Sr. Carlos
Dominico Jacobs

mihor conoci como:'Shon Cai'
na e bunita edad di 87 aña
*25-09-1938 - +02-05-2026

Na number di su mayor nan den felis
memoria:
†Carlos y Pilonia Jacobs-Tromp

Su compañera di bida den felis memoria:
+Genoveva 'Bebe'

Su yiu nan stima:
Jerrel d'Abreu-Ribeiro
Sergio y Sahaira d'Abreu-Ribeiro

Su popo adora:
Sophie-Marie d'Abreu-Ribeiro

Su nieto nan:
Christian d' Abreu-Ribeiro
Jermar d'Abreu-Ribeiro

Su ruman nan:
Nanita Marti-Tromp y famia
†Max y †Theresita Jacobs-Dijkhoff
Antonio y †Deta Jacobs-van der Biezen y
famia
†Maria Jacobs y famia
Basilio y Rosaria Jacobs-de Windt y famia
†Caridad y †Juan van der Biezen y famia
Remigio y Chila Jacobs-Boekhoudt y famia
Arinda y †Laureano Tromp-Jacobs y famia
Angela y †Celso Conquette-Jacobs y famia
Ruben Jacobs y yiu

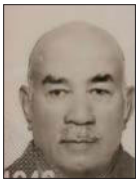
Mescos famia:
Jessica y Raul

Tur su sobrino y sobrinanan, primo y
primanan, iha nan, comer y compernan, ex
colega nan di Elmar, bisiña, amigo y amiga
nan, conocir nan y demas famia: Jacobs,
Tromp, d'Abreu-Ribeiro, Dijkhoff, Kelly,
Marti, van der Biezen, de Windt, Boekhoudt,
Conquette.

Despensa nos si den nos tristesa nos por
a lubida algun famia of conocir di nos
defunto stima.

Acto di entiero lo tuma lugar Diasabra 9
di mei 2026 for di 9or pa 11or di mainta na
Royal Funeral Home y despues lo Sali bai
santana católiko na Noord

Nos ta lamenta cu no ta ricibi bishita di
condolencia na cas.



"Bou di halanan di Dios mi ta sigur".
Abo cu ta biba bou de amparo di Altisimo, ta hospeda den sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor: "Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi confiansa" Salmo 91:1-2

Cu gradicimiento den nos curason na Señor pa su bida, nos ta anuncia fayecimiento inespera di esposo, tata, welo, bisawelo y ruman:

Vicente Paulo Tromp

Mihor conoci como 'Jimmy' of 'Bonzo'
*19 juli 1946 - †29 april 2026

Na number di su esposa:

Daisy Erasmus

Su yiunan:

Haime 'Juni' Tromp y Shirley Tromp- Palomares
Sheila Lazo-Tromp y German Lazo Mori

Nietonan:

Alger Lazo Mori y Hadir Ben Rejeb
Sade Lazo Mori y Danny Geerman
Jurgen 'Nathan' Tromp
Bjorn 'Jason' Tromp

Bisanietanan:

Julia y Luna

Rumannan:

Ina Tromp y †Juan Tromp, Yvonne, Sandra y famia
†Dominicus 'Domi' Tromp y Jane Hoevertsz, Zulaica y Elton y famia
†Jossy Tromp
Phillip 'Felepito' Tromp y Stella Tromp Chan, Philbert, Stephanie, Jonathan y famia
Teresita 'Chinda' Croes-Tromp y † Edwin Croes, Kimberly, Howard y famia
Lourdes Tromp y Pio Werleman, Quincy y Quillan y famia

Swa y cuñanan:

†Benito y †Aida Erasmus-Croes
†Marcolino "Cholin" y Filomena Erasmus-Loefstop, Lisette, Giovanni y famia
†Alfredo Erasmus
Esmay 'Etta' Erasmus
Rufina 'Fina' Tromp-Erasmus y Antolino 'Toni' Tromp, Slavitsa y famia
Emerita 'Ita' Britten-Erasmus y Louis Britten, Monique y famia
†Gloria Erasmus
Silfia Erasmus y †Oscar Bergrok, † Gilbert, Gwendeline y famia
Imelda Guedez-Erasmus y †Marcos Guedez, Marquito, Zamira y Ricky y famia
Merinda 'Rinda' Erasmus

Tur primo(a)nan, sobrino (a) nan sobresobrino(a) nan, ihanan, bisñanan, amigo(a) nan, conocirnan y ex-coleganan di AMC Unicon, ex hungadornan di Teachers United y

Centro Kibrahacha.

Su bon amigo: Porois Tromp
Amiga di cas: Donna

Su bon ex bisñanan di Dakota: famia Pardo
Bisñanan di Tamarijn: Chichi y Uka, Ruben, Romina
Ayudante na cas: Maureen Werleman, Nelsy Parra, Lucy Forrero

Demas famia: Tromp, Erasmus, Lazo Mori, Palomares, Ben Rejeb, Geerman, Hoevertsz, Chan, Croes, Werleman, Loefstop, Britten, Heyliger, Bergrok, Guedez, Besselink, Rasmijn, Richards, Samsom, Fouchard, Vrolijk, Pardo, van Leeuwen, van der Valk, Steijn, Wehrman, Henke, Hoekstra

Ta invita tur famia, bisña y conocirnan pa asisti na e acto di condolencia y despedida cual lo tuma lugar na cas, Sero Pita 29 E, Paradera, **diananson 6 di mei 2026** for di 8:00 pa 10:00 di mainta, despues response na misa Sta Filomena 10:00 – 11:00 am y despues pa Santana Catolico di Paradera.

Nos ta lamenta cu despues di entiero no por ricibi bishita di condolencia.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida cualkier persona



"Protegemi Señor, Bo ta mi refugio"
"Señor ta mi herencia, mi copa, E tin mi destino den su man. Continuamente mi tin Dios mi dilanti, si E ta cerca mi, mi no por cay."
Salmo 16

Cu inmenso tristesa den nos curason pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta participa fayecimento di nos mama, ruman, tanta, wela, bisawela stima:

Rosa Gerarda

Kelly Farro
*23-04-1946 - †26-04-2026

Na su mayornan:

Tata †Jose Casmiro Farro
Mama †Emilia Farro Solognier

Na number di su esposo stima:

†Ruben O. Kelly

Su yiunan:

Enid Sandra Kelly
Vanessa Kelly

Su nieto/a nan:

Enelyn Kelly y pareha
Eugene Ryan Kelly y pareha Mariën Lumeniër
Eishlyn Kelly

Su bisanieto nan:

Raygene Kelly
Marson Kelly

Su rumannan:

†Minguel Everon y famia
†Joseph Everon y famia
†Julio y Joanna Farro Boekhoudt y famia
†Setronilia y Tulo Ravine Farro y famia
†Aurora Farro y famia
Thomas Farro y Ana Geerman y famia
Inocensio Farro y Filomena Alders y famia
Jose (Jossy) y Lidie Farro Geessink y famia
†Mario y Vigdys Farro y famia
†Lorenzo Farro y famia
VDA Johana y †Reinaldo V/d Biezen Farro y famia
VDA Julieta y †Theofilo Farro Hoevertsz y famia
Julieta y Godfried Steward Farro y famia
VDA Camilia y †Raimundo Maduro Farro y famia
Rudolfo Farro y famia
Gabriel Farro y famia

Sua y cuña nan:

Comer y compernan, tanta y omonan, subrina/
onan, ihanan, prima/onan, bisñianan, conocirnan y amistadnan

Amiga nan di cas:

Delia Webb, Alicia y Mena Ridderstap

Un gradicimento di nos curason ta bai na:

Ayudante nan di cuido di; Edmund Harms Foundation:
Francis, Wileen, Rachelle, Angelo, Derlis y Love & Care services: Melissa, Karina, Lorena, Elisabeth, Sandra
Su dokter di cas: P. Lasten

Personal nan di HOH

Slim Beauty Spa: Maricela Suarez Bedoya

Amanpuri Spa : Ana Ofelia Potes

Footfit Backstage Spa

Bliss Beauty Salon&Spa: Nancy Cardenas

Oscar Tromp

Anoeska Wever

Demas famianan:

Farro, Solognier, Everon, Kelly, Sam, Boekhoudt, Ravine, Punselie, Geerman, Alders, Geessink, V/d Biezen, Steward, Maduro, Knot, Hoevertsz, Williams

Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home **diamars 5 di mei 2026** di 7'or pa 9'or di anochi.
Cremacion lo tuma lugar despues den seno familiar.

Nos ta pidi disculpa, si den nos momento di tristesa, nos por a lubida di menciona un of otro famia.
Nos ta lamenta cu despues di entiero, nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Deseo di defunto ta pa bisti colornan alegre.



Cu bida largo lo Mi satisface i
lag'e mira Mi salbacion
Salmo 91:16

Cu gradicimento na nos curason na Señor pa su bida largo nos ta anuncia fayecimento di:

Maria Vrolijk

Viuda di Antonio Croes
*14-04-1928 – †27-04-2026

Na number di su

Yuinan:

Raquel Croes
Rosita Richardson-Croes y Franklin Richardson
Angela "Chaya" Croes
†Ramon Croes

Nietonan:

Angelo y Kirsten Richardson-van Zummeren
Natasha Richardson
Melisa Richardson
Gabriel Richards
Naomi Werleman-Richards y Noel Werleman
Amy Longott-Richards y Mike Longott

Bisanietonan:

Mason, Zoë, Jada, Ethan
Amanda
Nathan, Matthew, Kaylee-Ann, Elise
Tyler
Von, Iva, Fae

Rumanan:

Francisco y Diana Vrolijk-Perez
Ramon Vrolijk

Tur su sobrino(a)nan, bisñanan y amigo(a)nan

Un danki special na:

Patricia Jean Louis
Claudette Powell
Valery Knight

Ta invita tur famia, bisña y conocirnan pa asisti na e acto di condolencia y despedida cual lo tuma lugar na Pray Funeral Home na San Nicolaas, **Diamars 5 Mei 2026** for di 9or pa 11or di mainta, despues saliendo pa Santana na Sabana Basora.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

“Señor ta mi wardador, pues mi’n tin falta di nada:
Den cunucu di yerba berde eta pone mi sosega. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa. E ta guiami den caminda drechi fiel na su number.” -
Salmo 23.

Cu dolor na nos curason pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima



Maria Filomena

Coëllo-Maduro

* 13 November 1947 - † 30 April 2026

Despedida lo wordo anuncia despues.



“Mi no a muri. Ta p’ese y mi no a bisa ayo. Mi a
djis habri mi hala nan y bula bai Keiro.
Boso a keda atras. No laga tristesa domina boso.
Keda uni un cu otro pa mi alma, esey lo ta un
alegria. Recorda mi cu hopi amor”
Cu dolor na nos curason, pero conforme cu
Papa Dios su boluntad,
Nos ta anuncia fayecimento di nos ser kerí:

Severiano
Felix Filiciana

Mihor conoci como: Feli, Mo Feli of Sefe
*21 Februari 1955 - † 24 April 2026

Na number di su yiu(nan):

Zohmaira “Jaja” y Eugene Helder
Milushka “Uka” y Adelbert “Burthy” Kock
Zihnaira Filiciana y Edward Maduro

Nieto/a nan:

Eugene Jr Helder y Jennifer Martes
Eugemar Helder y Xela Motta
Eugöne Helder
Zèninah Kock y Eduard Donata
Zenon Kock

Bisa-nieta:

Elle-Mae Donata

Rumannan:

† Alcida “Chichi” y Vdo. Estanislao “Chow”
Stamper y famia
† Sixto “Buchi” y Vda. Stella Filiciana-Weller y
famia
Elizabeth “Elsa” Filiciana y famia
† Sylvia “Livia” y † Marcelo “Buchi” Irausquin y
famia
† Juan “Fenchi” y † Regenita “Ninita” Filiciana-
Geerman y famia
† Nicolas “Chommy” y † Maria Filiciana-
Winterdal y famia
Israelita “Ella” y Rudolf “Dufi” Croes y famia
Veronica “Vera” Filiciana y Junior Koolman y
famia
Vdo. Joseph “Bito” y † Edna Filiciana-Maduro
y famia
† Valeriano “Jani” Filiciana y famia
Rudolf “Rudy” y Filomena “Mechi” Filiciana-
Koolman y famia

Iha:

Kenneth Croes y famia na Hulanda

Tanta:

Corien Filiciana y famia

Bon Amigo nan di cas:

Carlos, Tatiana, Manuel, Diana y Rosangela

Tur su Sobrina y Sobrino nan, Prima y Primo
nan, Comer y Comper, Bon bisña nan, demas
famia y conocir nan.

Ta keda invita pa asisti na Acto di
Condolencia y Entiero cu lo tuma lugar
Diamars 5 Mei 2026 na Aurora Funeral Home &
Crematory di 9’or di mainta pa 11.30 di mainta
sigi pa un response.

Despues lo sali cu nos defunto stima pa
Santana Pastor Kraanwinkel na Paradera.

Nos disculpa si den nos dolor nos por a lubida
un of otro familiar.
Nos ta lamenta cu despues di Entiero no ta
ricibi bishita di condolencia na cas.



Salmo 23
Señor ta mi wardador, mi n’ tin falta di nada.
Den cunucu di yerba bèrdè E ta ponemi sosegá.
E ta hibami na awa trankil, pa mi haña forsa nobo.

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayesimento
inesperá di nos ser stimá:

Eric Efraim Tromp

Mihó konosí como “Jeky”
Na edad di 68 aña
* 08-02-1958 - † 25-04-2026

Na nòmber di su esposa:

Liliana Tromp-Croes

Su mayornan den feliz memoria:

† Juan Vicente Tromp
† Gertruida Tromp-Martis

Yu(nan):

Kathleen y Yvonne Tromp-van Mook
Ericson Tromp y Yormeri Maduro
Edric Tromp y † Suelaine Tromp-Henriquez

Nietonan:

Noach van Mook
Kahlémy Tromp
Arion y Isa Tromp

Rumannan:

† Andres Tromp y † Marian Tromp-Thode
Vda. Filomena Tromp-Tromp y † Victor Tromp
Robert Tromp y Maria Tromp-Gomez
Wilfred Tromp y Rina Tromp-Tromp
Vdo. Oscar Tromp y Magalies Kock
† Aleida Tromp-Hurado
Yvonne Tromp
Swinda Tromp-Tromp y Jose Tromp
Edgar Tromp y Marianita Figaroa

Sobрино y sobrinan:

Tromp: Gianni, Sandro, Elton, Suraika, Luigi, Jeffrey,
Reynold, Bryan, Surayma, Derrick, Zulema, Glenson
Ridderstap y nan famia.

Suegra: Dora Croes

Swa y kuñanan:

Elvis Croes, Melina Bareño-Croes, Raymond Croes
Swinda Tromp, Alexander Tromp y Albert Tromp
Y nan famia.

Ihanan:

Reynold Tromp, Kevin Kelly, Nigel Tromp y Uri
Bareño

Comer y compernan:

Amiga y amigonan di kas:

Thelma Franken, Mina Samingoen, Theo Ruiz, Johny
Tromp, Glenn Tromp, Maiky Donata y Rody Perez.

Amigonan di Bubali Sport Club, su grupo di Cruise
ship vacations y tur su amigo nan.

Ex-coleganan di:

Concord Hotel, Golden Tulip y Barceló Hotel.

Bisiñanan y conosirnan.

Demas famianan:

Tromp, Martis, Croes, van Mook, Maduro,
Henriquez, Thode, Gomez, Hurado, Figaroa,
Ridderstap, Kock, Franken, Cristiaans, Gavidia,
Bareño.

Ta invitá pa asistí na e akto di Condolencia y
Entiero cu lo tuma lugá:
Diabierna 8 di Mei, 2026
Na Misa Santa Anna na Noord
Orario: 1’or pa 4’or di atardi.
Despues lo salí pa Santana Católiko na Noord.

Nos disculpa si den nos dolor nos por a lubidá un òf
otro familiar òf amigo.
Despues di entiero nos no por risibí bishita di
condolencia na cas.



“Señor ta mi wardador,
mi’n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haya forsa”.
- Salmo: 23

Cu inmenso tristesa den nos curason,
pero conforme cu boluntad di Dios, y
agradecido pa su bida y amor,
nos ta anuncia fayecimento di nos kerido
esposu,tata, welo y bisawelo:

Francisco Tromp

2 December 1937 - † 27 April 2026
Mihor conosi como
Chico di Braula of Chico di Sun Kong

Na number di su:

Casa:

Martina Tromp-Werleman

Yiu(nan):

Gloria Tromp
Humphrey Tromp
Marisella Tromp

Nietonan:

Egimar Lampe, Egianira Lampe, Gilmer
Lampe y Randy Mark Helgers

Bisanietonan:

Anabella, Jézion, Aliah, Kaelix, Nowie y
Haider

Rumannan:

Lorenzo Tromp y famia
†Antonia Zee y famia
†Aminta Wever y famia
†Estevan (Steve) Tromp

Sobrinonan:

Judella Tromp, Judith Barret y Elisabeth
Tromp, Andy y Michael Wever y nan famia

Sua y Cuñanan:

Wim Werleman y famia
Nicolina (Corinne y Freddy) Koolman y
famia
Lucia y Dolf Ruiz y famia
Susana Werleman y Alex famia
Pangracia Werleman y yiu Ricky Semeleer
†Petra (Chichi) Geerman y famia
†Rosalinda Werleman y famia
†Greta Sweetnam-Werleman

Primo y primanan, ihanan, amigonan,
bisiñanan,conocirnan, verpleegsternan di
Wit Gele Kruis, di Wonden Poli y personal di
Lite Life, Dr. Mikeo Martis,

Demas famia: Tromp, Werleman, Lampe,
Helgers Fernandez, Ruiz,Wever, Zee,Barret,
Koolman, Geerman, Semeleer, Noguera,
Davelaar, Besselink, Maduro, Irausquin

Acto di despedida lo tuma luga **diamars 5
mei 2026** na Aurora Funeral Home di 2:00
pm pa 4:00 pm despues lo sali pa hiba na
lugar di descanso na Santa di Noord

Nos disculpa si den nos momento di tristesa
nos por a lubida un ser kerí.



Lagrima y floran por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, lo keda grava p semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salbacion ta bin." - Salmo 62:1

Cu dolor y tristesa na nos curason, nos ta anuncia e fayecimento di nos respetable mama, suegra, wela, bisawela, ruman y tia stima:

Sra. Mavalda Croes

Cariñosamente yama Mama of Oma, pa su nietonan.

Mavalda a biba un bunita bida yena di amor y alegría mientras cu e la wak su nietonan crese.

Awo, Mavalda ta descansando na paz, sin sufrimento den brasa di su Señor den shelo y sigur sin falta, ta reuni cu su yiu hombre stima.

Su luz lo keda cu nos pa semper den curason di esnan cu a conoce y stime.

Na edad di 87 año

Na nomber di su:

Yiunan:
Alexis Luidens
† Gerald Luidens y Sanju Luidens

Rumannan:
† Elva Croes y familia
† Ilene Croes
† Edwin y Ana Croes y familia
† Alida y † Gregorio Falconi y familia
Mildred y † Efrain de Kort y familia

Nietonan:
Kyle y Savannah Luidens
Sabrina y Luis Mejia
Shazia Luidens y Rene Thijzen
Vijay Luidens y Tiahna Croes
Anjilina Luidens

Mama si su nietonan:
Marcia Saladin y Joaquin Gonzalez

Bisnietonan:
Mila Mejia
Kyan Mejia
Alea Mejia
River Luidens
Remi Luidens

Subrina y Sobrino nan:
Ghislaine De Kort
Tiziana Mora
Giovani Capriles
Eleonor, Merilee y Alvair Croes
Renzino y Gregory Falconi

Un danki special na Dr. Van Trigt y na Fundacion Cas di mi Chepa

Demas familia y amistadnan: Croes, Luidens, Saladin, Mejia, De Kort, Henriquez

Acto di despedida ta diaranson, dia 6 di Mei 2026 di 7or pa 9or di anochi na Aurora Funeral Home. Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.



"Mi no a muri. Ta p'esey mi no a bisa ayo.
Mi a djs habri mi halanan y bula bay Keiro.
Boso a keda atras. No laga tristesa domina boso.
Keda uni un cu otro pa mi alma, esey lo ta un alegría.
Recorda mi cu hopi amor"

Cu dolor na nos curason,
nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Ghislaine Beatrix Croes

Cariñosamente "Ghisje y Ghis"
*16-03-1982 - †24-04-2026

Na nomber di su mayornan:
†Gilberto 'Tico' Croes & Elaine 'Leng' Croes Boekhoudt

Yiunan: Kennylaine Kelly
Gione Kelly
Tizianne Kelly

Rumannan: Miangela Loefstop & Enry Leon y familia
Gilbert Croes & Ginangely Croes y familia
Albert Croes & Yamell Croes Baez y familia
Jose Croes & Jenimar Falcon y familia
Carolina Boekhoudt y yiu Clayfert

Mane rumannan: Roseleenn & Jason Albus y familia
Robert & Jeandella Croes Boekhoudt y familia
Sue-Ann Croes y yiu Nathsely
John Junior Croes

Manera mama & tata cu ela stima hopi mes:
John & Swinda Croes y familia

Wela y welo nan: †Beltran & †Sebastiana Croes Kock
†Dominico & †Maria Boekhoudt Tromp

Tanta y omo nan: Edita Croes y familia
Lucia & †Miguel Croes
Pina & Oscar Boekhoudt y familia
Aurita & Victor Thiel Croes y familia
Carla & Theofilo (Chofi) Boekhoudt y familia
†Ludwina Boekhoudt
Felix & Etlyn Boekhoudt Croes y familia
†Luis & Bea Boekhoudt Croes y yiu
Rosa & Orlando Croes Boekhoudt y familia
Oscar & Pina Boekhoudt-Croes y familia
Swinda & John Croes Boekhoudt y familia
Mirto & Carmen Boekhoudt Tromp y familia
Yvonne & Angel Sambrano-Tromp y familia

Subrino y subrina nan: Marilaine, Zoë, Jenelee, Jeniree,
Jeniece, Josymar, Kendra, Ginayly, Josy-ann, Edmigaine,
Guivan, Silainy, Abigail, Milaine, Yamilette, Alizianne
Sobre-subrina/o nan: Jayden, Joysiaiy, Zi-ann, Jaydrión

Padrino: Theofilo Boekhoudt
Madrina: †Glenda Boekhoudt-Dijkhoff
Agnes Croes- Petrocchi y familia

Su iha nan: Thahira Wever
Guivan Monart
Jeniree Croes
Zoe Leon
Abigail Croes
Milaine Croes

Primo y prima nan
Comer y comper nan

Su amigo di cas: Ermando Dirks
Su amiga nan di cas: Maritza Dania, Stella Croes, Ricky & Valerie Croes y familia

Su demas amigo nan y amiga nan y su sis nan cu ta mucho pa menshona
Su grupo nan di Gaita: Brisas Banda Show & Gaita Sensacionales
Su banda nan favorito: Sound and More, Zeta Band, Le Groove, Dream, Dushi Vibes
Su gang nan: Chica Bomba, Happy Gang, Cositas
Su team di bolas: Happy Gang Bolas Team

Demas famianan: Croes, Kelly, Boekhoudt, Leon, Kock, Tromp, Thiel, Falcon, Piar, Flanegin, Krozendijk, Havertong, Hessen, Ching A Sin, Adwowirono, Maduro, Dania, Daal, Ruiz, Albus, Wever, Monart, Baez, Loefstok, Donk, Ras, Loopstok, Koolman, Fuentes, Quandus, Jacobs, Feliciano, Felicianda, Trimon, Lue, de Kort, v/d Biezen, Petrocchi, Luminier, Arends, Semeleer, Geerman, Cornes, Schwengle.

Tur bisiña nan, amistades y danki na su dokter di cas stima dr. Arunah-Singh & Fundashon Edmund Harms.

Ta invita pa acto di entierro cual lo tuma lugar diahuebs 7 di mei 2026 di 2or pa 4or di atardi na Misa Santa Filomena na Paradera. Despues lo sali pa Santana Catolico na Paradera

Disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun familia of conócir.
Lo desea pa tur hende bini bisti na colonan alegre.



Sean eternos los laureles
que supimos conseguir:
coronados de gloria vivamos
o juremos con gloria morir.

Sra. Vda. Susana Emilce

Vega de Bufalini

Cariñosamente yama "Corita"
*03-02-1946 - †03-05-2026

Na nomber di su:

Mayornan:
Tata: †José Vega
Mama: †Blanca Zoya

Esposo: †Miguel Angel Bufalini

Su yiunan stima:
Silvio Bufalini y Nizana Solognier
†Rene Bufalini
Julio y Clarice Bufalini-Ras

Su nieta y nietonan stima:
Rocío Battistella
Alejandro, Amelia y Lucas Bufalini
Dylan y Alyssa Bufalini

Mama di su nietonan:
Malayka Rasmijn

Rumannan, subrinanan, sobre subrino(a)nan,
primo y primanan, swa y cuñanan, amigo y
amiganan, demas familia y conóciran na
Argentina y Aruba.

Amiga di cas:
Mariza Garcia

Demas famianan:
Ras, Dominguez, Croes, Thiel, Solognier, Rasmijn.

Famia ta invita pa e acto di despedida cu lo
tuma lugar **diabierna 8 di mei 2026** di 09:00 pa
11:00 am na Aurora Funeral Home. Cremacion
lo tuma lugar despues den seno familiar.

Nos ta lamenta cu despues di entierro, nos no ta
ricibi bishita di condolencia na cas.



Santiago 1:2-3

Considera esaki como puru goso, mi rumannan,
ora boso haya boso mes dendiferente
pruebanan, sabiendo cu e prueba di boso fe ta
produci perseverancia

Cu hopi tristesa y cu profundo dolor den nos
curason, pero conforme voluntad di Dios nos
ta anuncia cu a bay laga nos inespera; nos yiu,
ruman, sobrino, primo, amigo stima:

Marco A.A. Maduro

*11-04-'88 †28-04-'26

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.





Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon,
scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options",
"Open in browser".

3. Yena e formulario.

**Haya AWEMainta
tur dia den bo inbox!**



www.awemainta.com



www.facebook.com/AWEMainta



5880022



noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com